



ЦЬОГО ЗНАЄ

■ **1792 р.** У Миргороді помер грузинський поет Давид Гурамішвілі. ■ **1924 р.** В Буенос-Айресі засновано товариство "Просвіта". ■ **1937 р.** У Москві розпочався судовий процес над 30 священиками, звинуваченими у фашистській змові. ■ **1961 р.** Пуск Дніпропетровського шинного заводу — найбільшого тоді в Європі. ■ **1969 р.** Не стало видатного співака Бориса Гмирі. ■ **1975 р.** У Гельсінкі глави 35 країн світу підписали Заключний акт Наради з безпеки і співробітництва в Європі. ■ **1977 р.** У Києві відкрито Будинок художника.

МИР ВАШОМУ ДОМУ!

Сім'я

6, 11

О! ТБ

Програма телебачення

7—10

ТАРИФИ

— Алло, дорогий?

Абонентська плата за похвилинного обліку телефонних розмов для населення зростає на 20,1% — до 6,12 гривні (без ПДВ) на місяць і на 19,4% — до 9,63 гривні для підприємств. Міжміські тарифи (без ПДВ) по Україні становлять: 60 копійок за хвилину — з 8.00 до 18.00, 40 копійок — з 18.00 до 23.00, 30 копійок — з 23.00 до 8.00, 25 копійок — у святкові та вихідні (цілодобово).

(Закінчення на 14-й стор.).

ЛИСТ НА ТЕМУ

У парламента має бути свій радіоголос

Проблема інформування співгромадян завжди була на порядку денному. Нині, коли багато хто просто бідує і не може передплатити газети, придбати телевізор, вона стала надзвичайно гостра.

Ось думка ветерана праці киянина **Собка Івана Дмитровича**:

«Людина я дуже стара (87 років), здоров'я слабе — окрім інших хвороб, погано бачу. Для нашого брата основне джерело інформації — радіо і, насамперед, із головного органу держави — Верховної Ради. Але де інформація?! Кажуть, що бракує коштів. Не вірте цьому. Через вашу газету або під час пленарного засідання (коли буде хоча б 90 відсотків складу депутатського корпусу) зверніться до них із закликом спільними зусиллями створити свою передачу і регулярно транслювати із залу засідання. Чув, що у вас там збиралося чимало заможних людей і всі вони обіцяли, що доб'ються прямої трансляції. То вже час добиватися цього».

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О Ї Р А Д И У К Р А Ї Н И

ОФІЦІЙНО

Основна загроза — всередині країни

Після трагічних подій 27 липня у Львові парламентський комітет із питань національної безпеки та оборони наполягає на перегляді чинного законодавства та на нових підходах до прийняття законів у цій сфері. За словами голови комітету Георгія Крючкова, на наступній сесії комітет має намір подати на розгляд Верховної Ради проект закону про громадський контроль над Збройними силами України та ряд змін до чинного законодавства і навіть Конституції України.

(Закінчення на 2-й стор.).

Дводенна розмова

Уточнення до плану заходів та можливості фінансування проведення Року України в Росії обговорять на спільному засіданні український і російський оргкомітети 1—2 серпня в Ялті, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Від російської сторони участь у зустрічі в Лівадійському палаці візьмуть заступник

глави уряду РФ Валентина Матвієнко, міністр культури Михайло Швидкий, статс-секретар МЗС Валерій Лошинін. Від української — держсекретар МЗС з питань європейської інтеграції Олександр Чалий і посол України в Росії Микола Білобоцький.

Львівська трагедія. Хронологія від військового очевидця

План проведення авіашоу на військовому аеродромі Скнилів затверджував нинішній в. о. головнокомандувача Військово-Повітряних сил ЗС України Леонід Фурса. Про це, посилаючися на анонімні, але «надійні» військові джерела, повідомив телеканал ICTV. Як сповіщають джерела каналу, генерал Фурса завізував план святкових заходів, оскільки головнокомандувач Віктор Стрельников на той час був у відпустці. А за кілька днів до катастрофи сам Фурса пішов у відпустку, і всю відповідальність за те, що сталося на аеродромі тієї чорної суботи, взяв на себе Стрельников.

(Закінчення на 3-й стор.).

ЇХ ДОЛІ — ХВИЛІ. ШТОРМ І ШТИЛЬ...

У всіх у нас так: то радість, то сум, то на хвилі, то на дні. Та їм усе-таки важче. Адже вони, військові моряки, відповідальні за наш з вами спокій. За те, щоб навколо був мир, і щоб мир цей справді був миром... Сьогодні українським Військово-морським силам виповнюється десять років. Звичних феєрверків не буде, бо нині їх бризки в небі цинічні й недоречні.

Вітаючи всіх, хто причетний до річниці, ми бажаємо доблесним воїнам моря легкої служби, міцного здоров'я і турботливої, вдячної держави.

Напередодні свята Президент України Леонід Кучма видав розпорядження «Про відзначення 10-ї річниці Військово-Морських Сил Збройних Сил України».

(Закінчення на 3-й стор.).



СЬОГОДНІ — ДЕНЬ ВІЙСЬКОВО-МОРСЬКИХ СИЛ УКРАЇНИ



Фото Сергія СВЕТЛИЦЬКОГО.

У НОМЕР

Епізоотичну ситуацію було розглянуто вчора в Мінагрополітики на прес-конференції глави держдепартаменту ветеринарної медицини П. Вербицького. Також було обговорено проблеми експорту-імпорту продукції тваринництва і виробництва вітчизняних засобів захисту тварин.

В Україні вже зібрано 28 млн. тонн зерна. Міністерство аграрної політики прогнозує врожай на рівні 35 млн. тонн. На день аграрії збирають врожай з

450—500 тис. га. На думку Міністра аграрної політики Сергія Рижика, збирання зернових у більшості областей буде завершено до 5 серпня.

Під урожай 2002 року в Україні засіяно 15,693 млн. га площ, що на 0,7 відсотка більше, ніж торік, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

89 вихованців Сумської школи-інтернату оздоровляться цього літа у Франції. Як повідомив директор школи-інтернату Віктор Вертіль, четвертий рік триває співпраця закладу із

французькою асоціацією «Сонце — дітям-жертвам Чорнобиля», яку очолює Марі-Жозе Шарлет. Наприкінці травня на все літо до Парижа вилетіли 38 школярів. На початку липня до них приєдналися ще 34. А невдовзі вирушають 17 дітей, які відпочиватимуть у французьких родин, повідомляє УНІАН.

Через шквальний вітер і зливи в ніч з 29 на 30 липня знеструмлено 651 населений пункт у 10 областях України. Як

повідомило УНІАН Міністерство з надзвичайних ситуацій України, відключено 370 АТС. Залишається налагодити електропостачання у менш ніж 270 населених пунктах. Цілоком відновлено подачу струму в Хмельницькій області.

Харківщина намолотила другий мільйон тонн зерна. Президент України Леонід Кучма подякував хліборобам області за високу майстерність і вагомий подарунок до 11-ї річниці незалежності країни, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

ПОЛІТИКА

Були реєстрові козаки — з'являться реєстрові бідняки

ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

Поняття «бідність» уже не лише стало сумною буденністю в житті багатьох наших співвітчизників, а й з'явилося як термін у законодавстві. В останній день роботи першої сесії до парламенту було подано законопроект із надзвичайно простою, але промовистою назвою: «Про бідних».

Його автор, народний депутат Андрій Деркач (фракція партій ППУ та «Трудова Україна»), зазначає, що законопроект розроблено до Міжнародного дня боротьби з бідністю, який встановлено ООН 17 жовтня, та у зв'язку з проголошенням ООН 1997—2006 років Першим десятиріччям ООН боротьби з бідністю «з метою залучення України до міжнародної системи подолання бідності».

Міжнародні стандарти передбачають: якщо сім'я більше половини свого бюджету витрачає на харчування, її можна квалі-

фікувати як бідну. Межу бідності для жителя Центральної або Східної Європи, за стандартами ООН, визначено в 16-17 грн. на добу. Натомість розміри реальних зарплат і пенсій, стипендій та інших видів виплат і соціальної допомоги в Україні в кілька разів нижчі загальноєвропейських мінімальних стандартів.

«Прийняття закону «Про бідних» дасть змогу створити необхідне правове середовище для подолання бідності, для рятування і максимального та всебічного захисту і підтримки знедолених жителів України», — стверджує А. Деркач.

Законопроект передбачає введення адресної і гарантованої матеріальної, соціальної, правової та моральної допомоги бідним. За проектом до бідних пропонується віднести осіб, що постійно проживають на території України, середньомісячний сукупний дохід яких є меншим за офіційно

встановлений в країні прожитковий мінімум, а також безпритульних та осіб, повністю позбавлених засобів до існування. Для їх обліку запропоновано утворити комп'ютеризований державний реєстр. Реєстрація бідних здійснюється органами виконавчої влади з питань соціального забезпечення.

Кожному «реєстровому» біднякові видаватимуться талони на лікування, ліки, одяг, харчування. Розміри щомісячної грошової допомоги бідним пропонується визначати диференційовано: з розрахунку покриття різниці між особистим сукупним середньомісячним доходом отримувача і розміром прожиткового мінімуму в країні.

Для фінансування цієї допомоги законопроект передбачає створення державного фонду підтримки бідних — за рахунок коштів із державного бюджету України, а також 5-відсоткових відрізувань від сукупних щомі-

сячних доходів фізичних та юридичних осіб, які перевищують 1000 грн. У держбюджеті видатки на допомогу бідним пропонується визначати в розмірі 5 % від усього обсягу видатків зведеного бюджету. Натомість благодійники отримують пільги: організації, підприємства та громадянам, які допомагають бідним, на 20 відсотків зменшуватимуть податки (від загальної суми сплачуваних податків), а всі благодійні організації, які надають гуманітарну допомогу, пропонується повністю звільнити від сплати податків, мита і зборів, пов'язаних із благодійною діяльністю.

Окрім того в законопроекті виписано порядок надання бідним соціальної допомоги у вигляді субсидій, притулків, соціального житла, створення комплексів з підсобними господарствами, центрів первинної медико-санітарної допомоги, організації робочих місць.

Юліана ШЕВЧУК.



Фото Павла ЗДОРОВИЛА (Укрінформ).

Основна загроза — всередині країни

У КОМІТЕТАХ ВР

(Початок на 1-й стор.). За словами голови комітету, в принципі питання про цивільний контроль над Збройними силами вже виписано у вітчизняному законодавстві (за Конституцією та чинними законами парламент затверджує чисельність Збройних сил, їх структуру і завдання, оборонний бюджет, рішення про направлення українських підрозділів для участі в миротворчих операціях та про допуск на територію України військових підрозділів іноземних держав, через Рахункову палату контролює видатки з бюджету, через Уповноваженого з прав людини — дотримання прав військовослужбовців та їхніх сімей). Навіть у Програмі діяльності уряду в трьох місяцях ідеться про посилення цивільного контролю у військовій сфері. «Однак цих механізмів недостатньо», — стверджує Г. Крючков. — Потрібні зміни до Конституції України. Скажімо, Конституція не передбачає найважливішого важеля контролю, який існує у всіх демократичних країнах, — право парламенту призначати і звільняти ке-

рівників силових відомств. Дієвою формою громадського контролю було б затвердження парламентом поданої Президентом державної програми розвитку та реформування Збройних сил та інших програм».

Водночас Г. Крючков відзначає, що довкола проблеми громадського контролю над вітчизняною армією нині розгоряється багато політичних спекуляцій.

Загалом упродовж другої сесії Верховної Ради парламентський комітет з питань національної безпеки та оборони планує зосередити свою роботу в чотирьох напрямках: власне армійському — затвердження нових концепцій національної безпеки та оборони України, соціальному — розробка і схвалення змін до законів про соціальний захист військовослужбовців, їх пенсійне забезпечення. Наступними напрямками роботи комітету є створення механізмів громадського контролю над Збройними силами та аналіз сучасних проблем українського війська під час виїзних засідань у військових частинах і підрозділах.

Олександра КУЧЕРЯВА.

Заява з приводу трагічних подій у Львівській області

Смерть людини — це завжди горе, адже життя її — найбільша цінність. Не можна передати словами біль втрати від загибелі наших співвітчизників на львівському аеродромі. Ми висловлюємо ширі співчуття сім'ям та рідним загиблих.

На жаль, ця катастрофа стала черговою ланкою в ланцюгу трагедій, що останнім часом стали страшною реальністю нашого повсякденного життя. Щоразу знаходять винних, карають «стрілочників», але трагедії раз у раз повторюються.

Зрозуміло, що Верховний Головнокомандувач Кучма не зробив жодних висновків після подій річної давності, коли загинули ні в чому не винні люди в літаку цивільної авіації, що пролітав над українською землею. Чи вже забуто про влучення військової ракети у житловий будинок у Броварах, про людські життя,

якими оплачується кожна тонна видобутого вугілля?

Усі ми маємо усвідомити, що в подібних трагедіях винна система, на чолі якої стоїть особа, котра опікується не державними проблемами, а захистом інтересів наближених кланів та зміцненням особистої влади.

Ми категорично проти того, щоб трагедії використовувалися в політичних спекуляціях, але не можемо не звернути увагу суспільства, що нинішня влада, яку не цікавить людина, працює тільки на самозбереження.

Від блоку «Наша Україна» — **В. ЮЩЕНКО.**
Від Соціалістичної партії України — **О. МОРОЗ.**
Від БЮТ — **Ю. ТИМОШЕНКО.**

Примітка: лідер КПУ П. Симоненко утримувався від підписання заяви в зв'язку з тим, що 29 липня очолювана ним партія вже зробила заяву аналогічного змісту.

Заява депутатської групи «Народовладдя» у Верховній Раді України з приводу львівської катастрофи

Приголомшені трагічними наслідками авіапогоди, яке відбулося у Львові 27 липня цього року з нагоди 60-річчя 14-го авіаційного корпусу ВПС України, ми, депутати групи «Народовладдя» у Верховній Раді України, висловлюємо співчуття всім, хто постраждав внаслідок катастрофи літака Су-27, рідним та близьким загиблих і поранених.

На наше глибоке переконання, кривава трагедія стала наслідком серйозних прорахунків у функціонуванні Збройних Сил, недоліків, що допускаються при їх реформуванні, наслідком безвідповідальності і легковажного ставлення до виконання своїх обов'язків військового керівництва.

Підтримуючи рішення кроки Президента України щодо звільнення зі своїх посад низки керівників Збройних Сил, депутатська група «Народовладдя» вимагає провести детальне розслідування причин катастрофи і вжити рішучих заходів, щоб подібне ніколи не повторилося. Водночас ми звертаємо увагу на те, що львівська трагедія — це лише ланка у ланцюгу надзвичайних подій, до яких були причетні наші військові протягом останніх років.

Кров невинних жертв ставить на порядку денний необхідність не лише виробити сучасну воєнну доктрину докорінного реформування військових структур, а й змінити саму психологію військовослужбовців, підвищити їх відповідальність за свої рішення і вчинки, налагодити ефективний контроль суспільства за діяльністю своїх захисників.

Час нарешті зрозуміти: демократизація взагалі, і армійська зокрема, — це

насамперед висока відповідальність, відповідальність перед народом, товаришами по зброї, перед власним сумлінням і совістю.

Ми твердо переконані: треба покінчити з показухою у різних сферах суспільного життя країни — в усіх, хто життєвий рівень більшості населення України нижчий за прожитковий мінімум. Народ втомився від показної муготності і величчя, від гучних слів і браку конкретних справ. Через недбалість керівників різних рівнів та рангів, злочинне розкрадання і розтринькування коштів на всілякі салюти, феєрверки і шоу, на землі і під землею безневинно гинуть годувальники родин, діти і цілі сім'ї.

Не можна далі терпіти, щоб на керівних посадах працювали професійно не підготовлені, непатріотично налаштовані, бездушні люди, для яких головне — турбота про власне благополуччя та особисте збагачення.

Група «Народовладдя» рішуче вимагає від усіх, кому доручено захищати життя людини і стабільність у країні, вжити жорстких заходів, щоб забезпечити суспільство від подібних катастроф і трагедій, викоринити не на словах, а на ділі злочинну недбалість, злочинство, розхлябаність і протиставити цьому злу всю силу закону та громадянську нетерпимість. Ми повинні всенародно навести порядок в нашому українському домі.

Ніхто інший за нас цього не зробить!

Депутатська група «Народовладдя» прийняла рішення перерахувати свою місячну зарплату у Фонд допомоги родинам, які постраждали у львівській трагедії.

Поштовики України — постраждалими адресатами

Поштовики України з болем у душі сприйняли біду жертв у львівській авіакатастрофі. Працівники «Укрпошти» в усіх регіонах країни одностайно вирішили допомогти в міру своїх сил потерпілим від трагедії.

Станом на 30 липня 2002 року «Укрпошта» надала грошову допомогу, яка перевищує 100 тис. грн. Найбільшу частку цих коштів — понад 50 тис. грн. — становлять пожертвування працівників Львівської дирекції «Укрпошти». Вони перерахували у фонд потерпілих від авіакатастрофи свій одностайний заробіток.

ВИБОРИ

Верховний Суд відхилив скаргу

голови Прогресивної соціалістичної партії України Наталії Вітренко на дії Центральної виборчої комісії.

У ній Н. Вітренко заявляла про факти підкупу виборців довіреними особами Нестора Шуфрича. Відхиляючи скаргу, суддя підкреслив, що визначати, чи справді мали місце факти підкупу, має прокуратура.

ФОТОФАКТ

Групі учасників Великої Вітчизняної війни в Полтавському міськвиконкомі було вручено ювілейні медалі «60 років битви за Москву». Ця акція відбулася згідно з розпорядженням мера столиці Російської Федерації Юрія Лужкова.

На знімку: радник посольства РФ в Україні Валентин Наталуха вітає з нагородою учасника оборони Москви Євгена Лепського.

МОВОЮ ДОКУМЕНТА

Справу закрито

Постанова Верховної Ради України № 85-IV

Генеральній прокуратурі України надати Верховній Раді України інформацію про результати розслідування справи щодо газети Верховної Ради України «Голос України».

Голова Верховної Ради **В. ЛИТВИН.**

Генеральна прокуратура України

У січні 2002 року до Генеральної прокуратури України надійшло звернення Голови Рахункової палати України Симоненка В. К. про результати перевірки фінансово-господарської діяльності редакції газети «Голос України» за 1995-2000 роки. У ньому вказувалося на численні порушення фінансово-господарської діяльності службовими особами редакції газети «Голос України».

За результатами розгляду звернення, 23 січня 2002 року Генеральною прокуратурою України порушено кримінальну справу за фактами незаконного використання державного майна та коштів Державного бюджету України службовими особами редакції газети «Голос України» за ознаками злочину, передбаченого ст.364 ч.1 КК України (зловживання службовим становищем), розслідування якої доручено прокуратурі м. Києва.

З метою документального підтвердження законності, доцільності та ефективності витрачання коштів Державного бюджету України, підтвердження чи спростування висновків Рахункової палати України, 28 січня 2002 року у справі була призначена ревізія окремих питань фінансово-господарської діяльності редакції газети «Голос України», яку проведено Головним контрольно-ревізійним управлінням України. Згідно з висновками ревізії, яка надійшла до прокуратури 13.07.02., при здійсненні фінансово-господарської діяльності службовими особами редакції газети «Голос України» порушень не допущено.

З урахуванням цих висновків, прокуратурою м. Києва 14.07.2002 винесено постанову про закриття зазначеної кримінальної справи за відсутністю складу злочину.

З повагою,
В. о. Генерального прокурора України
С. ВІНОКУРОВ.

Львівська трагедія. Хронологія від військового очевидця

(Початок на 1-й стор.).

Коментуючи це повідомлення, голова державної комісії з розслідування причин трагедії, секретар РНБО Євген Марчук заявив, що йому відомі всі особи, які підписували документи, але поки триває слідство, назвати їх він не може. За словами Марчука, в комісії є чимало запитань до організаторів польотів. Зокрема, з приводу інструкцій узгодження з вищими інстанціями, отримання дозволу, забезпечення системи безпеки, координації служб, які відповідають за те, що відбувається в небі та на землі.

А поки Леонід Фурса продовжує виконувати обов'язки командувача ВПС, экс-командувач генерал-полковник Віктор Стрельников з трьома офіцерами 14-го авіаційного корпусу, котрі того трагічного дня керували із землі пілотажем літаків, перебувають у слідчому ізоляторі.



Фото Володимира ПЕСЛКА (Українформ).

Розпорядження Президента України Про заборону проведення розважальних заходів з використанням авіаційної та іншої бойової техніки та озброєння

1. Заборонити проведення розважальних заходів з використанням авіаційної та іншої бойової техніки та озброєння за участю особового складу Збройних Сил України, інших військових формувань.

2. Кабінету Міністрів України розробити та внести на розгляд у місячний строк проект нормативно-правового акта про порядок вирішення питань проведення заходів, які передбачають демонстрацію військової техніки та озброєння.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
29 липня 2002 року.
№ 281/2002-рп.

Державна служба автомобільних доріг України висловлює глибоке співчуття рідним і близьким загиблих та потерпілим в авіаційній катастрофі, яка сталася у Львові 27.07.02.

Дорожники України розділяють велике людське горе. Родинам, котрі втратили найдорожчих людей, усім потерпілим надаємо матеріальну допомогу.

Колегія державної служби.

До редакції «ГУ» звернувся заступник командувача 5-го авіаційного корпусу полковник Сергій Тронько, який від імені особового складу корпусу висловив здивування щодо рішення про арешт генерал-полковника Стрельникова. За його словами, генерал привів 1992 року 86% особового складу армії до присяги на вірність Україні. Це той командувач, на прикладі якого виховується третє покоління льотчиків.

Сам полковник Тронько 27 липня перебував на аеродромі Сквилив і як очевидець погодився відновити картину подій авіашоу.

— Я був свідком того, як головнокомандувач ВПС прилетів з Вінниці і ступив на злітно-посадочну смугу. За десять метрів від літака він заслухав керівний склад про готовність до свята. Йому доповіли також, що в Івано-Франківську складні метеомови (погана видимість). Запропонували перегнати Міг-29, який планували до пілотажу, до Сквилової у Львові, щоб літак злетів звідси, відпрацював над точкою і сів тут-таки, у Сквилові. Стрельников прийняв рішення щодо безпеки польотів і заборонив робити це, сказавши, що «29-й, якщо не поліпшаться погодні умови, не пілотоватиме».

(За словами спеціаліста, зазвичай під час підготовки таких заходів роблять заявку на використання повітряного простору, після чого прив'язки до земних справ у авіаторів уже немає).

Урочиста частина затрималася об 11.55. О 12.00, згідно із заявкою, повітряне свято розпочалося зі стрибків парашутистів. О 12.10 — від'їзд від Будинку культури на аеродром. О 12.20 головком і керівний склад піднялися на оглядову трибуну. Проходив пілотаж спортивних літаків Як-52. Головнокомандувач віддав

психіатри кажуть, що негативу про львівську трагедію надто багато.

31 липня у Львові закінчився останній із трьох днів жалоби, оголошених міською владою. На щастя, всі постраждали під час авіакатастрофи на Сквиливському летовищі, котрі перебувають у львівських лікарнях, живі. Щоправда, позавчора до них долучилося ще троє: двоє чоловіків і вагітна жінка, яка зараз перебуває у міському пологовому будинку. Отже, за даними обласного управління з надзвичайних ситуацій, в останній день липня у медичних закладах Львова перебувало 68 потерпілих, серед яких 26 дітей. Є й оптимістична інформація — у тяжкому стані вже не 16, а лише 12 осіб.

У місті та області триває поховання жертв сквиливської трагедії. 3 львівського моргу забрані всі тіла, які вдалося ідентифікувати. На ранок 31 липня було виписано 75 свідоцтв про смерть.

Львів'яни обговорюють показану по місцевому телебаченню зустріч голови Львівської облдержадміністрації Мирона Янківача з главою УГКЦ кардиналом Любомиром Гузаром. Особливо слова святейшого отця про те, що ця страшна трагедія не

повинна бути використана політичними силами. Він сподівається, що спільні богослужіння, котрі пройдуть у Львові на дев'ятий і сороковий дні після катастрофи, послугують об'єднанню вірних усіх українських конфесій.

На третій день після трагедії виникли перші проблеми з медичним забезпеченням потерпілих. Насамперед це деякі медикаменти, перелік яких становить кілька десятків найменувань, а також кров третьої групи з негативним резусом. Нині медики, місцева влада, благодійні організації роблять усе, аби якнайшвидше доставити у Львів те, чого бракує. Термінову гуманітарну допомогу надало львів'янам Прикарпатське воєводство сусідньої Польщі, свої послуги запропонувала влада німецького міста-побратима Львова Фрайбурга. Та найоперативніше, звісно, відгукнулися на біду земляків місцеві жителі. Цілі підприємства та фірми. Підприємці з ринку «Південний» передали для потерпілих у лікарні 900 комплектів білизни, члени асоціації «Дари сонця» — ліки та кошти. І таких у Львові та області сотні.

Шок, спричинений страшною катастрофою, негативно впливає на

пряму вказівку командувачеві 14-го авіаційного корпусу генерал-лейтенанту Онищенко: «Передайте керівникові польотів, що я забороняю пілотовання над людьми. Перенести пілотаж суворо над злітно-посадочною смугою».

С. Онищенко підійшов до коментатора свята полковника Хоречка і по прямому зв'язку передав керівникові польотів команду. Це було за 10 хвилин до виходу Су-27 на точку.

У перші секунди після катастрофи головнокомандувач узяв на себе керівництво з надання першої допомоги. Переді мною особисто було поставлено завдання евакуювати льотчиків до штабу полку, що й було зроблено.

Стрельников віддав наказ надавати допомогу в евакуації передусім дітям, посилити оточення, опломбувати склади з ПММ.

Одразу після того, як аварійній службі долучилися до надання допомоги потерпілим, головком склав рапорт про відставку, який вручив голові першої прибулої на місце трагедії комісії з розслідування в. о. начальника Генштабу генерал-лейтенанту Миколі Пальчуку.

Наш співрозмовник полковник Сергій Тронько стверджує, що схема проведення свята у Львові була точно така сама, як сценарій аналогічного шоу, що відбулося в Одесі 8 червня, коли відзначалося 60-річчя 5-го авіаційного корпусу. І літаки пілотовали тоді ті самі льотчики, що й у небі над Сквиловом, зокрема льотчик-випробувач 1-го класу полковник Віктор Топонар.

Слідство триває. Державна комісія з розслідування причин сквиливської трагедії має представити свої висновки до 7 серпня цього року.

Ольга ВАУЛІНА.

На знімку: панахида на Сквиливському військовому аеродромі.

здоров'я і психіку дедалі більшої кількості людей. Як сказав один із психіатрів Львівської психотерапевтичної поради, що нині функціонує цілодобово, за одну лише ніч із 29 на 30 липня до них звернувся 21 пацієнт зі скаргами на порушення сну, страх, внутрішній дискомфорт. І це переважно ті, хто спостерігав за трагедією здалеку, а то й узагалі по телевізору. Яскравий приклад: маленький хлопчик, котрий бачив вибух на аеродромі й тіла жертв лише на екрані, просинається серед ночі і, плачучи, починає малювати все це червоним фломастером.

Психіатри, священики, представники громадських організацій закликають не показувати по телебаченню пошматовані тіла жертв катастрофи, не нагромаджувати в ЗМІ негативу з цього приводу: це руйнівно впливає на психіку очевидців трагедії і всіх тих, хто за нею спостерігав опосередковано. Особливо дітей. І не вірити всіляким провокаціям на кшталт нападів на помешкання військових та їхніх сімей, інформація про які, на жаль, уже з'явилася у деяких газетах. Горе повинно об'єднувати, а не роз'єднувати нас.

Юрій ЗИЛЮК.

Львів.

Їх долі — хвилі. Шторм і штиль...

(Початок на 1-й стор.).

У документі, зокрема, йдеться, що «з метою піднесення престижу військово-морської служби, збереження та розвитку кращих традицій військових моряків, враховуючи важливу роль Військово-Морських Сил Збройних Сил України у захисті національних інтересів держави», має бути забезпечене проведення низки заходів.

На Кабінет Міністрів України, Севастопольську міську держадміністрацію покладено відповідальність за спорудження в Севастополі пам'ятного знака на честь вітчизняних ВМС та створення там само в 2003 році державного військово-морського музею. Уряд має також заснувати стипендію імені П. Нахімова для заохочення курсантів — відмінників Севастопольського військово-морського інституту імені видатного адмірала.

Рада Міністрів АР Крим, обласні, Київська та Севастопольська міські держадміністрації мають вжити дійових заходів «щодо поліпшення надання шефської допомоги військовим частинам, кораблям, госпітально ВМС та Севастопольському інституту імені П. Нахімова. Названі органи державної влади мають розглянути питання «про надання адресної допомоги сім'ям ветеранів флоту, звернувши особливу увагу на поліпшення їх соціально-побутового і медичного обслуговування». А також — вишукати додаткові можливості для поліпшення забезпечення житлом військовослужбовців ВМС ЗС України.

Державному комітету інформполітики, телебачення і радіомовлення України поставлено в обов'язок висвітлення Дня військових моряків.

Ольга КРАСОВСЬКА.

Перша ластівка схожа на чорну гаву

Нині в Європейському суді з прав людини перебуває майже 4000 позовів проти держави України. У більшості з них ідеться про незабезпечення правосуддя, не виплату заробітної платні, втрату грошей на рахунках у банках. Перше рішення у суді щодо України Європейський суд виніс за позовом компанії «Совтрансавто холдинг». Визнано, що держава Україна не забезпечила незалежного й неупередженого правосуддя, чим порушено Європейську конвенцію з прав людини й основних свобод.

Про проблеми «Совтрансавто холдинг» наша газета писала раніше. Інтереси «Совтрансавто холдинг» у національних судах і в Європейському суді з прав людини представляла юридична фірма «Салком», за яку можна порадити, та аж ніяк не за нашу державу. З другого боку, це урок для наших суддів і чиновників, що приймали протиправні рішення. Одночасно Україна набула досвіду, оскільки рішення суду дають змогу наблизити національні стандарти захисту власності до європейських. Своїми рішеннями Європейський суд виробляє судово-правові стандарти. Насамперед вони важливі для тих країн, що, як і наша, лише розпочали судово-правові реформи.

Сергій ДЕМСЬКИЙ.

Скарбничка поповнюється

Водні види. Чемпіонат Європи. Берлін. Українські спортсмени поповнили свою скарбничку новими нагородами. Золоті медалі виграли: Яна Клочкова на дистанції 400 м комплексного плавання і Олег Лисогор на 100-метровіці брасом.

Бронзових медалей удостоєні: Ірина Мшенникова у плаванні на спині (200 м) і Ольга Леонова у стрибках з десятиметрової вишки. Чемпіонат триває.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ФОТОФАКТ

Оперативний рейд по водоймах Києва та області здійснила Київська обласна держінспекція охорони, відтворення водних живих ресурсів та регулювання рибальства.

На знімку: співробітники інспекції затримали браконьєрів із 70 кг плотви і лящів.



Фото Олексія ШИБАНОВА (Українформ).

І знову жертви ДТП...

Голова дніпропетровської обласної організації партії «Батьківщина» Іван Мошенець, його син та водій загинули в результаті нічної дорожньо-транспортної пригоди на шосе Київ—Луганськ—Ізварине.

Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», автомобіль, в якому вони перебували, рухався з боку Красноармійська в напрямку Дніпропетровська і зіткнувся з трактором «ЮМЗ», що рухався в попутному напрямку і виконував на перехресті лівий поворот. Головне управління ДАІ МВС України вважає, що причиною аварії стало те, що водій авто «не вибрав безпечну швидкість руху», і це «не дало йому можливості зупинити транспортний засіб під час виникнення перешкоди для руху».

ФОТОФАКТ

У ВАТ «Львівський хлібозавод» з допомогою фахівців із Німеччини введено в експлуатацію нову тунельну піч фірми «Вернер і Пфлайдер».



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Українофронт).

Терорист мстився від імені КДБ

У Харкові розкрито «терористичну організацію офіцерів КДБ». Скандално відома Інтернет-заява нібито офіцерів КДБ у відставці про вчинення і підготовку терористичних актів у Харкові, а далі й на теренах СНД, стосовно «ворогів народу» блискуче «розшифрували» харківські правоохоронці. «Групою контррозвідників» себе позначив скромний аспірант Харківського національного університету. Саме він в Інтернеті розповсюдив звернення від імені «групи офіцерів контррозвідки у відставці

КДБ СРСР», котрі взяли на себе відповідальність за закладення вибухових пристроїв у житловому та офісному будинках у Харкові. Одна із саморобних вибухівок спрацювала, другу знешкодили правоохоронці.

Заарештований зізнався в міліції, що якийсь час до того бізнесмен, на якого він вчинив замах, схиляв його до різних обробок. І комп'ютерний геній, судячи з усього, вирішив повернути увагу силових структур до незаконної діяльності підприємця. Спочатку —

підірвати його квартиру та офіс. А потім розповісти всю правду, надіславши на телебачення та в інформагенції листи від імені КДБ. Бомбу він також начебто виготовив за схемою, знайденою в Інтернеті. У квартирі підозрюваного знайдено також його наукове дослідження. У ньому йдеться про використання кіберпростору з метою шпигунства, підризу економіки країни шляхом хакерського зламу електронних мереж тощо.

Микола КОСИЙ.
Харків.

Непроста гора і «бур'ян» на ній

РЕПОРТЕР

В експедицію «за землями» вирушаємо в старенькому авто начальника відділу державної служби охорони національного природного парку «Подільські Товтри» Володимира Пленсак. Такого казусу світ не знав: уже шість років існує національний парк, найбільший в Україні, та в його користуванні всього 1,2 % земель від загальної території, а в Чемеровецькому районі — 0,1%.

Очевидно, фундатори парку у верхах сподівалися на те, що колективні господарства, на територіях яких були заповідні об'єкти, берегтимуть їх, наче зіницю ока. Не так сталося, як гадалося. Колгоспи спочили в Бозі, а унікальний природний кряж Подільських Товтр — частина території парку — наче з вибитими зубами, із втраченими товтрами та товтринками. Куциху знищено кар'єрами обласного комбінату будматеріалів. Така ж доля спіткала Бабу.

Валів П'єц перетворено на гноярку. А Безіменна похована під залишками будівельного каменю — тут мали спорудити склад хімікатів.

Кого тепер питати за скалічені охоронні об'єкти? Голів сільських рад, у чиєму віданні земля? То багато хто з них і досі дивується, чого так треба перейматися якоюсь горою, «бур'яном» на ній. Рівень знань окремих керівників пролягає своїм екватором, далеким від Бернської конвенції, яка охороняє реліктові рослинні та тваринні види.

...Дощик почав підганяти нас на дорозі до Чемеровець, районного центру. Тут приєдналися до експедиції Людмила Кравцова, начальниці районної держінспекції екології та природних ресурсів, та депутат районної ради Сергій Яцківський.

Довелося шукати плащ-палатки та взуття: негода розгулялася. Ідемо. Рухає нами, можна сказати, зачеплений за живе гонор, адже поряд, за горбом, у сусідній Тернопільщині,

Товтри вже набули і статусу, і вигляду охоронних об'єктів. Коли вже ми спроможемося?

У Чемеровецькому районі тільки-но зроблено початок — відповідне розпорядження голови райради про вивчення стану екосистем заповідних об'єктів кряжу. Сорочинські, Вільховецькі, Івахновецькі, Черчецькі Товтри, Сокіл та Самовита, Першак з печерою чекали нас, як діти батьків. Як тут розвернеш «Жигулі» до кращої погоди?

У Вільхівцях допомагали вчительки-ентузіастки, котрі самотужки пробували визначити рідкісні види рослин, записали легенду про кожну товтру і намагалися повернути увагу односельців до природних перлів, що впали під ноги вільхівчанам. Це Людмила Крицька та Оксана Рудич. Слухаємо їх, а самі пасемо очима під ногами — релікт біля релікта: зіновать, ясенець білий, гіацинтк блідий, аконіт куцистий, ковила волосиста. Над Розбитою і Білозорою ширяють кру-

ки, а в траві — «пульсари»: ящірки зелена, прудка, метелик подалірус. Усі вони під охороною Бернської конвенції. Уперше в житті бачу білий ясенець, який не білий тепер, а пурпурово-велюровий: зав'язались коробочки з насінням. Усього кілька рослин, неопалима купина, як звуть його в Україні, рослина-символ.

— Обережно! — попереджує заступник директора НПП «Подільські Товтри» Людмила Любінська, берегиня подільської флори. — Дуже отруйна!

А вище — розеточки рідкісної шивереції відкривають ніби фрагмент світу, яким був він одразу після потопу — із тих пір дійшла до нас ця рослина.

На товтрі Самовитій зелений покрив і розмаїття збережено найкраще. Може, тому, що вона стоїть самотою, відособлена від інших, надто ж від людей?!

Потрібен постійний контроль за популяціями рідкісного виду сону чорніючого, аконіту куцистого, переліски яйцевид-



Фото Володимира ФЕДОРЧАКА.

ної. На спільному засіданні представників усіх сільрад району, національного парку йшлося про перспективи, які може отримати район з передачею Товтр. Сподіваються тут на туристські маршрути, а значить, робочі місця для обслуги туристів. Але підхід: «Що ви нам дасте за ці ваші цінності?» — не виправданий нічим. Передусім маємо міркувати: а що ми дамо природі? Адже, за переконанням подільського ботаніка, кандидата біологічних наук Степана Ковальчука,

жодна рекультивация знищених ділянок не поверне. Якби ми посіяли шиверекію (а вона сходить непогано), то це вже буде не той вид, що існував досі як дикорослий.

Час переоцінки цінностей настав. До німців, які завше хваляться альпійськими луками, приєднаємося і ми, українці. Тож думаймо, чи маємо ще чим хвалитися. У Чемеровецькому районі це майже 3000 гектарів живого підручника з ботаніки.

Віра ШПИЛЬОВА.
Хмельницька область.

Тим, кому немає тридцяти

ЖИТЛО

Квартирне питання нас усіх зіпсувало, стверджував класик, описуючи радянську дійсність у 20-ті роки минулого століття. А торік, за розрахунками останнього генсека Союзу Михайла Горбачова, у кожного жителя пострадянської території мала бути окрема квартира... На жаль, квартирна манна з небес на нас так і не впала...

Щоправда, у нашої молоді з'явився шанс усе-таки отримати власний дах над головою раніше пенсійного віку. Український уряд затвердив державну програму забезпечення молоді житлом на 2002—2012 роки. Протягом десяти років більш як 70 тисяч молодих осіб нашої соціуму зможуть отримати пільгові кредити на будівництво або покупку квартири.

У грудні 1997 року за рішенням уряду при Міністерстві у справах сім'ї та молоді України було створено Фонд сприяння молодіжному житловому будівництву (ФСМЖБ), який повинен був реалізувати програму кредитування молодих сімей і допомогти розв'язати гостру проблему тим, кому немає ще тридцяти.

Нині у Фонд звернулося понад 150 тисяч громадян, 95 тисяч з яких уже стали потенційними претендентами на отримання кредитів, а 3,5 тисячі родин придбали квартири завдяки отриманим кредитам.

Аби потрапити до цієї категорії, потрібно бути молодим (не старше за 30 років), мати стабільну роботу (підтвердити свою кредитоспроможність) і величезне бажання стати квартирновласником. Житловий кредит родина має повернути протягом тридцяти наступних років, тобто приблизно до виходу на пенсію, а от оселитися і жити у придбаній у такий спосіб квартирі вона може одразу.

При цьому подружжю, яке має дітей, надаються знижки: наявність однієї дитини дає право на безвідсотковий кредит, двох

дітей — 25% від суми кредиту сплачує держава, трьох і більше — 50% погашається за державний кошт.

Згідно з неофіційними даними, в Україні майже 800 тисяч молодих сімей, що потребують житла. За словами голови ФСМЖБ Валерія Омельчука, на квартирному обліку сьогодні 88,5 тисячі сімей. Мабуть, решта безквартирних пар скептично ставиться до безплатного отримання житла від держави і в цю чергу ставати не поспішають.

Як швидко втілюватиметься квартирна мрія, прямо залежить від фінансування програми молодіжного житлового будівництва. Відповідно до затвердженого Кабміном документа, на молодіжне будівництво заплановано виділити 5,8 млрд. грн.

У проекті держбюджету-2002 спочатку фігурувала сума у 70 мільйонів. Однак у процесі обговорення головного фінансового закону країни мало не урізали за вимогою Мінфіну на 20 млн. грн. Мовляв, соціальна

політика, що її провадить уряд (а саме — збільшення зарплат освітянам і стипендії студентам), потребувала фінансових жертв. Ось цим жертвоприношенням і мали стати кредитні гроші, призначені молоді. І все-таки цього року на фінансування програми заплановано 77 млн. грн. У проекті бюджету-2003 пропонується закласти вже 100 мільйонів.

Враховуючи бюджетні кошти і фінансову підтримку місцевих бюджетів, а також завдяки перевірній тактиці інвестування житла (купівля і добудова незавершених об'єктів, придбання житла на вторинному ринку тощо), на думку голови правління фонду, шороку можна мати в активі до 10 тисяч квартир. Важливо, що програма житлового кредитування розрахована на регіони. Молоді сім'ї Полтавської, Харківської, Дніпропетровської, Вінницької, Львівської областей мають рівні зі столичними парами шанси на отримання квартирних позик.

Ольга ВІТЕР.

Приховано за «категорією»

ЧИТАЧ ПОРУШУЄ ПРОБЛЕМУ

Усело Зоря Рівненського району мене покликала проблема, яка, за словами генерального директора склозаводу «Консьюмерс-Скло-Зоря» Станіслава Савінсько-го, постійно турбує їхнє підприємство...

Нагадаю, що це порівняно молоде підприємство — одне з найкращих у скляній галузі України і за технологічною оснащеністю, і за якістю склотари, лідер за рівнем експорту продукції з прозорого скла у Росію. З ним охоче співпрацюють відомі вітчизняні та зарубіжні товаровиробники, бо воно випускає елітну, якісну склотару.

Але повернімося до проблеми, яку виклав Станіслав Савінський:

— 15 липня ми одержали телефонограму, в якій Клеванська виробнича діляниця Рівненського району електричних мереж (виробничий підрозділ БАТ «АЕС Рівнеенерго») попередила про те, що 16 липня з 16-ї до 17-ї години у зв'язку з ремонтними роботами можливе відключення нашого заводу від постачання електроенергії. Насправді ж енергетики проводили не ремонт ліній електропередач, як попереджали, а заміну трансформаторів струму на інші, з меншим коефіцієнтом трансформації, які не забезпечують надійного електропостачання нашого підприємства, не повідомивши нас про це. А вже о 6-й годині 20 хвили 17 липня проведені енергетиками «інновації» призвели до аварійної ситуації на нашому підприємстві. Виробництво було знеструмлене, погоріло обладнання на компресорній та приладі, які контролюють процеси у скловарній печі, і відтак вона вийшла з ладу (а в печі близько чотирьохсот тонн розплавленого скла), розпрограмувалося багато електронних систем. Фахівці за-

воду змушені були звернутися по допомогу до виробника обладнання — німецької фірми, яка здійснює також сервісне його обслуговування, і через модем відновлювали програмне забезпечення, що, звичайно, влетіло в копійчку. А загалом така передаварійна ситуація стала «Консьюмерс-Скло-Зорі» у 46 тисяч гривень збитків.

— Чи повідомляли про це енергопостачальників? — запитую в генерального директора.

— Звичайно. Але доки на це реагували, 23 липня ситуація повторилася. І знову підприємство зазнало збитків на суму 11 тисяч гривень, — каже керівник. — Ситуація й надалі залишалася непрогнозованою. А ви самі розумієте, що якщо вийде з ладу скловарна піч (а вона коштує сім мільйонів доларів), то можемо назавжди втратити завод. І тут, повірте, жодного перебільшення. Цей їхній експеримент дорого коштував заводу, стресу зазнало і обладнання, і трудовий колектив — а перед нами, як завжди, ніхто навіть не вибачився. Тільки 24 липня енергетики визнали свою помилку і встановили назад демонтоване обладнання.

— Зрештою, у вас має бути автономне джерело енергопостачання, яке дасть можливість контролювати ситуацію.

— Справді, у нас є багаторівнева система енергозабезпечення, дизель-генератор, яка у разі відключення електроенергії за секунду півтори відновлює електропостачання, якого достатньо лише для того, щоб ут-

римувати піч від аварії, але не підтримувати виробництво. Простої такого виробництва, як наше, не можна допустити, бо в нас безперервний цикл, та й завдають вони збитків не лише нам, виробникам, а й державі, бо вона недоодержує кошти у вигляді податків.

— Як мені відомо, всі склозаводи в Україні віднесені до першої категорії споживачів, чим їм гарантоване безперебійне постачання електроенергії. Навіть той колишній маленький склозавод, який належав агрофірмі «Зоря» і на місці якого побудований «Консьюмерс-Скло-Зоря», теж мав першу категорію. То чому в такого скляного велета, як ваш, друга категорія? — цікавлюся у генерального директора заводу.

— Підприємство наше молоде, будувалося на кошти інвестора. Тож коли зайшла мова про пуск його в дію, тодішня державна акціонерна енергопостачальна компанія «Рівнеобленерго» висунула до нас низку вимог, зокрема щодо будівництва власних резервних джерел енергозабезпечення, що ми і зробили. А також, так би мовити, сприяти будівництву двадцяти п'яти кілометрів державної високовольтної лінії електропередач.

На такі колосальні витрати інвестор не погодився — інакше не вистачило б коштів для завершення будівництва заводу. Та й такої потреби у її будівництві для нас не було, бо наш завод використовував би лише десяту частину потужностей цієї високовольтної лінії. Як наслідок — наше підприємство віднесли до другої категорії споживачів. Пригадую, як саме тоді, підтримавши нас, виробників, проявив розважливість і державний підхід до вирішення проблеми голова Рівненської облдержадмі-

ністрації Микола Сорока. Він реально оцінив всі плюси для області від діяльності підприємства: це і податки до бюджету, і нові робочі місця для мешканців області. Та й для енергопостачальників ми вигідні клієнти: щомісяця використовуємо електроенергії більш як на півмільйона гривень, причому всі розрахунки здійснюємо вчасно, як і передбачено угодою.

— А чи не могли б ви домогтися відшкодування завданих збитків?

— У тому-то й справа, що угодою, яку ми підписали з постачальниками електроенергії, не передбачено їх відповідальності перед споживачем. Ми, було, намагалися наполягти на такому пункті, але нам чітко дали зрозуміти: мовляв, не влаштовує така угода, шукайте іншого постачальника. А його, іншого, нема — в областях такі компанії є монополістами і цим користуються. Тому я хочу, щоб мене зрозуміли правильно: проблему, яку я сьогодні порушив, слід розв'язувати на рівні Кабміну, а не області. Я так розумію: наша країна будує ринкові відносини, тож, вважаю, небайдлисть і безвідповідальність не слід ховати за поняттям «категорія споживачів». Треба перевести відносини між постачальниками енергії та споживачами в рамки договірних зобов'язань на зразок заплатив за електроенергію, себто послугу — можеш розраховувати на якісний сервіс. Скажімо, якщо наше підприємство чи будь-який інший виробник поставили браковану продукцію, то змушені були б сплатити чималі штрафи. Електроенергія — той самий товар, то чому б такі умови не застосувати і до енергопостачальних компаній?

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.

АНОМАЛІЇ

Шалуни стежинку протоптали до суду

«Таки да», як сказали б не без зловтіхи одесити, донецька Феміда встановила рекорд. На 13-му (!) році від початку судового розгляду апеляційний суд Донецької області в першій інстанції (!) виніс колегіальне рішення у цивільній справі про розподіл майна. Чи зафіксовано цей рекорд у Книзі Гіннесса? Якщо ні, у судової влади Донецька є шанс прославитися на весь світ.

А втім, вона вже «засвітилася» над планетою: «Голос України» не раз писав про безславну поразку донецьких суддів у спорі з адвокатом Сергієм Саловим, який чимало справ виграв і, сподіваємося, ще виграв.

Кишинь Віктор Шалун та його сестра Юлія Литвиненко з Донецька добиваються справедливості давно, але, на відміну від Салова, поки що безрезультатно. Згаданий апеляційний обласний суд лише частково задовольнив позов брата і сестри, які, ще вірячи у правосуддя, оскаржили рішення у Верховному Суді України. Там справа, сподіватимемося, 13 років блукати кабінетами не буде.

Але чому вона так довго припадала пилом у Донецьку? Ще 1998 року автор опублікував матеріал «Донецька Феміда претендує на рекорд», в якому йшлося про те, як з розглядом справи зволікає, зокрема, суддя Ворошиловського райсуду Донецька Станіслав Кутя. Заступник голови облсуду Валентина Лісова, коментуючи ситуацію, переконувала мене, що жодного впливу на районного суддю немає, але не раз казала про його бюрократичну позицію керівництву райсуду.

Майже через рік моя колега Ліна Куц повторила «сагу» про бездіяльність донецьких служб Феміди, висловивши припущення, що вони заблукали в лабіринтах закону. Але справа, як і раніше, просувалася через пень колоду.

Віктор Іванович Шалун вважає, і, мабуть, не без підстав, що його із сестрою всі ці роки «брали на змор», робили все, щоб вони відмовилися від своїх законних позовних вимог.

А суть їх така. Мачуха, яка вийшла після смерті батька Віктора і Юлії до Росії, подарувала частину батьківської хати зовсім чужим людям. Чим, зрозуміло, грубо порушила інтереси брата і сестри.

— До того ж, — розповідає Віктор Іванович, — договір дарування укладено раніше, ніж документи, на підставі яких чужа сім'я одержала частину будинку, потрапили до БТІ. Тому позивачі просять суди визнати нечинним договір дарування частини житлового будинку, встановити факт прийняття спадщини, визнати право власності, стягнути матеріальну і моральну шкоду, виселити непроханих гостей тощо.

Одне слово, брат і сестра вимагали те, що їм дісталось від батька-матері, що вони багато років разом наживали, будували-прибудовували. Знати б покійному Іванові Шалуну, як вчинить з його дітьми друга дружина, котра спостерігає тепер із Росії за багаторічним конфліктом, нею ж ініційованим.

Різні судді ухвалювали до десятка рішень на користь варягів, що прикриваються договором про дарування. Обласний суд раз у раз скасовував ці рішення, направляв справу на черговий розгляд, де її ховали під суцно аж до втручання Києва. Судді виправдовуючися, казали про неявку відповідачки з Росії, неготовність експертизи, завантаженість, відсутність чогось, складність справи тощо. Відповідальність суддів? Ну, про що ви?

Коли все це дуже набридло начальству, справу зажадали в обласному суді, який, частково задовольнивши позовні вимоги, намагався розставити крапки над «і». Чи правильно розставив — судити не мені. Віктор Іванович і Юлія Іванівна, апелюючи до Верховного Суду, відзначають низку істотних, на їхній погляд, помилок, що їх припустилися в Донецьку.

— Зокрема, суд першої інстанції, обґрунтовуючи неможливість надання нам, спадкоємцям, квартир у спірному будинку, замовчує, що відповідачі забезпечені житлом, — каже Віктор Іванович. — Водночас моя родина (четверо дорослих) мешкає у двокімнатній квартирі площею 25 квадратних метрів.

Навіщо тоді напускати туману? Чому, питають позивачі, суд знехтував їхніми вимогами відшкодувати моральні, а також матеріальні збитки (за знесені відповідачами будівлі на батьківській садибі)?

... У цій історії мені вбачається щось більше, ніж суддівське зволікання під час розгляду справ (пояснень цьому ненормальному ганебному явищу — дюжина). І навіть безвідповідальність багатьох недбайливих служб Феміди, які використовують нездорову ситуацію в системі правосуддя, вже не дає. Поки судді, яким одного разу Верховною Радою надано право бути суддями беззмінно до енного віку, почуватимуть себе вищими за мораль і за закон, жодна судової реформа не змінить психології людей у мантиї. Але це тема іншої розмови. Розмови про правосвідомість суддів, що нею вони керуються нарівні із законом, коли виносять вердикт...

Маєте що сказати, читачу?

Іван ІЛЛЯШ.



Строй англійських військ у протигазах.

нити свого кайзера на арені, але він прогнав їх геть і холоднокровно прикурив сигару. Американка вистрелила і збила попіл. Постріл, як кажуть, був занадто влучний: варто було їй трохи промахнутись, і з історичної сцени зійшов би один з найчестотливіших і найбільш схильних до насильства персонажів. І війна 1914 року, цілком можливо, не почалася б!

До речі, коли війна таки почалася, Енні Оуклі спох-

ватилася й написала кайзеру: мовляв, давайте я повторю постріл! Вільгельм не відповів...

Отака ковбойська версія подій. Спокусливо, але ненадійно. Серйозний історик, прочитавши це скаже: справді, що було б, якби не було першої світової війни? Та просто першою назвали б другу — тільки й того. Бо Історія, на жаль, робить нас розумними лише заднім числом.

Віктор ГРИНЕВИЧ.

Що було б, якби її не було

КАЛЕНДАР

1 серпня 1914 року в Європі почалася війна, яку пізніше назвали першою світовою. Ця подія багато в чому визначила обличчя XX століття з його тотальними війнами, геноцидом і зброєю масового знищення.

«То була найгірша з війн, що сталася в найкращі часи!» — так про неї писали до тих пір, поки не почалася справді найгірша — друга світова.

Але це — потім. Цікаво: в серпні 1914-го багато хто думав, що війна закінчиться вже восени. Вона й закінчилася восени — але через чотири роки. Втім, альтернативні варіанти розвитку подій і досі не дають спокою історикам.

Приміром, американець Роберт Коулі взявся проаналізувати: що було б, якби цієї війни не було, або якби вона обмежилася континентальними рамками, тобто без участі Англії та США? О, каже Коулі, тоді XX століття було б зовсім іншим! У тій короткій війні перемогла б Німеччина — і вже тоді посіла б на континенті те місце, яке вона посідає тепер у Євросоюзі. Британська колоніальна імперія не розпалася би, а США й досі лишилися би далекою заокеанською окраїною світу, без глобалізаторських претензій. Росія, не знекровлена в 1915—1916 роках, мала б можливість продовжувати політичний та економічний розвиток так, як це було до війни, і в ній встановилася б демократія! Революції в Росії не сталося б, а Володимир Ленін тихо помер би в еміграції в Швейцарії. Гіт-

лер став би помітною фігурою в мюнхенських ботемно-артистичних колах. Сталін загинув би у перестрілці з поліцією під час чергового пограбування банку. Пікассо не створив би «Герніку», в Україні не було б голоду 1933-го, а Павло Тичина в цей самий час, замість «Партія веде!», написав би щось інше й став Нобелівським лауреатом. Зрештою, не трапилась би й друга світова війна — якби не трапилась перша.

А яким чином вона могла не трапитись? Сценаріїв є кілька, один з них вельми наївний і вельми показовий для американського менталітету. Він виглядає так. Восени 1899 року на берлінському іподромі Шарлоттенбург гастролювало ковбойське шоу з Америки. В центрі програми була Енні Оуклі: вона викликала на арену когось із публіки, пропонувала йому прикурити сигару і з певної відстані збивала попіл тієї сигари влучним пострілом з кольта 45 калібру! Зазвичай, ніхто не наслідовався ставати під кулю, і з сигарою виходив на арену чоловік і партнер Енні. Але тут сміливець знайшовся: це був не хто інший, як кайзер Німеччини Вільгельм II. Кайзер лише рік тому посів трон, був молодий і гарячий. Німецькі поліцейські хотіли замі-



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



► **Обережно: пройдисвіти!**

Золота донечка

Про що думас жінка перед пологами? Звичайно, про майбутню дитину. Добре розуміють це і шукачі легкої наживи.

Того дня, тринадцятого листопада, Світлана йшла на черговий медогляд до лікарні. На півдорозі зупинив оклик: «Котра година?». Чорні очі, важкий погляд. «У вас нещодавно померла родичка (справді, померла бабуся, хоча в кожній сім'ї час від часу трапляються втрати). Ви народите хвору дитину (слова обухом вдарили по голові). Я можу зарадити. Зачекайте, скоро підійде іше пацієнтка, тоді обом і допоможу», — ясновидиця верзла звичайну нісенітницю.

Циганка, одягнена охайно і пристойно, наголошувала на мовчанні та таємності дій. Попереджала: з рідними може трапитися щось страшне.

Невдовзі з'явилася миловидна жінка. Вона дякувала цілительці за ліки й одужання. Розповіла, що чекає на малюка. Що все це — завдяки ясновидиці, яка багатьом допомогла.

Після підготовчих навіювань, настала Світ-

ланчина черга «лікуватися». Для процедури вимагалось небагато — принести з дому щось цінне. Бажано гроші й коштовності. Й що більше — то кращий ефект лікування.

Чого лише не зробиш заради майбутньої дитинки? Та ще — із затуманеною головою. І Світлана винесла й віддала все, що було вдома: золоті обручки, сережки, каблучки і гроші (друзі вранці борг повернули, на машину позичили). Шахрайка, отримавши куш, стала раптом нервовою. Пообіцяла, що порчу зніме, над усім цим помолиться і через дві години поверне.

Зрозуміло, що цього часу «лікарці» та її сподвижниці вистачило для втечі, а постраждалій — для звільнення від гіпнозу.

Моральна втрата була значно більша, ніж матеріальна. Молоду жінку довго переслідувало відчуття меншовартості, незважаючи на підтримку чоловіка та свекрухи.

За кілька днів після неприємної історії Світлана народила чудову дівчинку. Нині вона вже ходить до школи. А батьки, жартуючи, називають її «золотою донечкою».

Оксана КАЛУГІНА.

Шлюбна обручка

► **Гримхи долі**

Бралось на вечір, коли Мирослава поверталася з лікарні від Василя. Нині вперше після операції дозволили йому піднятися з ліжка. Змарнів, зблід, очі немов кудись провалилися. Дивився на неї замилювано і вдячно. Хворі в палаті теж зиркали в бік дівчини доброзичливим оком, позаяк не пройшло повз їх увагу, як у перші післяопераційні дні годинами просиджувала біля хлопця, змочувала мінералкою пересохлі від жару губи, напувала бульйоном. Чорнявий вусань із забинтованим плечем, що лежав на крайньому від вікна ліжку, напівжартома-напівсерйозно застеріг:

— Дивись, Василю, а то відіб'ю в тебе Миросю собі в невістки.

— Спробуйте лишень! — задекларуват мовив хлопець.

Мирослава згадувала цей словесний герць і усміхалася сама до себе. Ех, Васильку, Васильку! Невже й досі не збагнув, що те почуття, на яке сподіваєшся, не що інше, як дружня прихильність.

За цими думками й не почула кроків позаду себе.

— І де такі гарні ніжки продають? — пролунало майже над вухом. Гостро зиркнула вбік і побачила поряд високого ставного молодика. Мирославі гейби хто грані висипав на лице. Спробувала хмаритися. Та в наступну мить вирішила дати відкоша.

— А ви, бува, не повноважний представник фірми «Купи-продай»?

— А що є така? — мовив дещо розгублено.

— То, може, ви з ватаги вуличних зачіпайленків? Не трудіться. Вважайте, що працювали в режимі холостих обертів.

І прискорила крок.

Через тиждень на цій самій вулиці знов побачила його. Йшов назустріч з винуватою посмішкою.

— Не гнівайтеся, благаю вас, за те моє невідале залицання. Як побачив вас...

— О, нова тирада з лексикуна патентованих бабіїв? — не дала договорити Мирослава.

— Ну ви вже одразу й діагноз поставили — «бабій», — образився він. — Може, краще не будемо кидати одне в одного списки?

Скинула на незнайомця бурштинові очі, обм'якла трохи, оглянула його постать. Обличчя тонке, чоло розумаки, бездоганно чиста сорочка, «в ніж» напрасовані штани. Шарм якийсь у ньому є, зробила висновок. Але хіба можна на вулиці так чіплятися до дівчини?

А він пив очима дівоче



личко, світло посміхався.

— Ніж сваритися, ліпше будемо знайомі, — простягнув руку. — Батько-мати намудрували з моім іменем. Радиславом нарекли. А вас як величати?

По хвилині вагання вона назвала себе.

— Мирослава... Мирося, — наче пробуючи її ім'я на смак, тихо промовив він. Дивна дівоча душа. Ще кілька днів тому вона палала гнівом до випадкового перехожого, а тепер чомусь так солодко зазмерла, так дзвінко забриніли в ній срібні струни скрипки...

Вони зустрічалися майже щодня. Дівчина ясніла квіткою. Весела, життєрадісна, з романтичним туманом мрійності бігла до нього на побачення. З Радиславом було цікаво, затишно, багато спільного в поглядах, оцінках явищ життя. Та чи не більше підкупляли Миросю шанобливість, делікатність, з якими ставився до неї. Він немов оберігав її навіть від самого себе. Щоразу приносив букетик квітів, які так полюбляла. Сьогодні, коли все так «розшнуровано», розкуто, це щось та значить. Студентська дівота з Миросиною групи, забачивши їх разом на вулиці, ахнула:

— Слухай, де ти такого знайшла? Та ж він сказано вродливий!

Усе б нічого, лиш почуття якоїсь провини перед Василем мучило дівчину. Завжди була з ним без хитрості, без обману, а тепер... Хоч, якщо розібратися, вони не пов'язані жодними клятвами, обіцянками. Про любов між ними не було мовлено жодного слова. Але ж мова юначих очей красномовніша за усілякі слова. Що ж, настав час сказати про все прямо і чесно. Завтра зробить це. Ось лишень знайти б слова, щоб не так боляче ранити душу хлопця.

Була субота, вільний від навчання день. Вранці Мирослава з матір'ю чітко окреслили свої денні завдання. Дівчини випала доставка продуктів. Вже виходила з ринку, обвішана важкими сумкам, коли хтось торкнувся її плеча. Це був Радислав. Підстрибнуло на радісній хвилі дівоче серце, засіяло навістріч теплінь очей.

— Я тут на машині товариша,

давай підвезу тебе додому, — запропонував.

Вони вже всілились у машину, коли Радислав ураз щось згадав.

— Почекай хвилинку, я миттю. — І вибіг з легковика. Незабаром повернувся з букетом білих ромашок.

— Це тобі, — мовив, дивлячись закохано в очі.

Дівчина простягнула руку по квіти і раптом побачила на пальці коханого тоненький золотий обідок. Спалахнула, немов обережок сухої соломки. У скронях затарабанило клевчиками, аж запекло.

— Що з тобою? — стривожився Радислав. — Тобі погано?

— Не треба! Не треба мені твоїх квітів! Неси їх своїй дружині. А мене облич, — врешті спромоглась на слово, пориваючись вийти з машини. Руки тремтіли, непрохана росяна зернина зривалася з вій і розсипалася дрібненькими скалочками по обличчю.

Радислав розгубився. Та в наступну мить став гарячково просити:

— Не йди! Благаю, вислухай! Я все поясню. Ти побачила в мене шлюбну обручку... Так, я од-

ружений і збирався тобі про це сказати. Але ми з Тамарою — чужі люди, хоч маємо трирічну доньку.

— Доньку, трирічну, кажеш? — А в самої мозок пропекла гарячим струмом думка: «Це ж така крихітка, як моя маленька сестричка Наталя. І я мала б забрати в неї тата? Та ніколи в світі!». Дівчина згорнулася в кокон, на лице набігла тінь важкої хмари.

— Ловелас ти нещасний — ось ти хто! І не старайся накладати на себе принизливий грим скривдженого мужа. Я все зрозуміла. І знай: я тобі не дамочка напрокат у період між сімейними коридами.

— Спам'ятайся, Миросю, що ти кажеш!

— Не бійся, на дешеву істеріку не зіб'юся. А я думала, з почуттям чоловічої гідності в тебе все в порядку...

З цими словами дівчина з силою шарпнула дверцята машини й стала спішно віддалятися.

Ірина КИТАЄВА.

Калуш Івано-Франківської області.

Колаж Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

► **Резонанс**

Я вийшла заміж із розрахунку

Одного разу прочитала в «Сім'ї» висловлювання одного дідуся про шлюб з розрахунку. Мовляв, це дико — одружуватися без кохання. Я теж так вважала, поки не зіштовхнулася з життєвою рутинною.

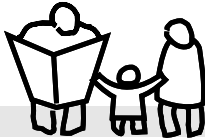
Вже у 17 років я вирішила, що заміж вийду лише за багатого чоловіка. Фах, який я собі обрала, особливого доходу не приносив. Я спостерігала, як мучаться мої батьки, і зрозуміла, що так не житиму. Адже окрім кохання вони нічого не мали.

З Володею ми познайомилися, коли мені було 19. Він був старший на 11 років. Зустрічалися ми недовго й невдовзі одружилися. На той момент мій чоловік був директором приватної фірми, тому за майбутнє нашої родини я не переживала. Через рік у нас народився первісток. А зараз нашому Мишкові вже три роки.

Чи кохаю я свого чоловіка? Швидше ціную й поважаю. Я вийшла заміж з розрахунку, і чоловік про це знає. Але він ніколи мені цим не докоряв. Я навіть не можу згадати день, коли б хоч трохи пошкодувала про скоєне.

Наталя НОСИК.

Київ.



Видалення зуба може стати роковим

Життя зі СНІДом

Сьогодні Галина навіть не ходить, а бігає. Вона рухлива і весела. А лише три місяці тому в тяжкому стані її привезли до столичного Інституту епідеміології та інфекційних хвороб і помістили в палату, де лікують ВІЛ-позитивних.

Галинина доля багато в чому схожа на долі сотень і тисяч українських жінок. З дитинства вона прагнула вчитися. Здобула дві вищі освіти. А особисте життя не склалося.

З першим чоловіком — пияком і гульвісою — розлучилася. Терпіла, скільки могла. Та всьому є межа. Улюблену роботу старшого бібліотекаря довелося кинути, бо за ті копійки прожити не могла. До того ж з інсультom зліг батько: йому був потрібний догляд, а також гроші.

Галині заробітки на базарі не дуже рятували ситуацію, а робота на вулиці підточувала здоров'я. Шука-

ючи вихід, пішла на місцевий завод підсобною працівницею.

Світлом у віконці стала її зустріч з Леонідом, що працював токарем. Одружилися, жили дружно. Дітей не було. Так минуло кілька років. Як подарунок долі Галя сприйняла свою довго очікувану вагітність. Пішла обстежуватися, ставати на облік. І тут з'ясувалося, що в неї ВІЛ.

Сьогодні вона не пам'ятає навіть, як сприйняла цю звістку. Не могла ніяк зрозуміти: звідки? Наркотики не вживала, випадкових сексуальних партнерів не мала. У Леоніда вірус не виявили. Як? Коли? Ці питання переслідували її, але відповіді не могли дати навіть медики. Згодом Галя згадала, що якось видала у стоматолога зуб, до того ж це перетворилося на справжню операцію з сильною кровотечею. А ще раніше, після розлучення, вона мала серйозну хворобу і їй переливали

кров. Можливо, причину інфікування слід шукати тут?

Хоч би як то було, але сімейний ідилії настав кінець: Леонід пішов геть без пояснень. Це стало для Галини ще одним потрясінням. Але народжувати вона не відмовилася. Її рішення підтримали батьки-пенсіонери.

Пологи завдяки професіоналізму лікарів пройшли успішно. Перед тим Галина приймала антиретровірусні препарати. У перші дні новонародженій дитинці лікарі також провели антиретровірусну терапію. Молода мама з донечкою Іринкою, яку обстежили і визнали здоровою, повернулася додому, до батьків.

Дільничний педіатр і медсестра дуже піклувалися про немовля. Дівчинка росла здоровою і добре розвивалася. Рано почала ходити, говорити.

Рік потому Галина перенесла тяжке отруєння. І відтоді її так обсі-

ли хвороби, що довелося ледве не щотижня звертатися до лікарів. Місцеві медики мало переймалися Галининими проблемами, просто розводили руками: ну що ви хочете, у вас ВІЛ. А здоров'я погіршувалося з кожним днем. Відмовили ноги, піднялася висока температура, жінку довелося транспортувати до столиці.

Усю весну Галина пролежала у відділенні для ВІЛ-позитивних в Інституті епідеміології та інфекційних хвороб, що на території Києво-Печерської лаври. Тут її поставили на ноги. Галина дуже скачує за батьками і донечкою. Мріє про повернення додому. І ще вона знає, що му- сить боротися за своє здоров'я, му- сить жити, щоб виростити свою Іринку, дати їй освіту, випустити на широку щасливу життєву дорогу. Це додає сил.

Наталія БОДНАРЧУК (УНІАН).

ПОСТСКРИПТУМ

За даними Українського центру профілактики і боротьби з ВІЛ/СНІД, на перший квартал цього року в Україні офіційно зареєстровано 3284 дитини з ВІЛ+. 99 дітей з них хворі на СНІД. На жаль, за словами директора центру Алли Щербинської, в Україні ще не впроваджено антиретровірусної терапії для дітей. Починаючи з 1987 року, в Україні 58 дітей померли від СНІДу. Близько 15 відсотків дітей, народжених ВІЛ-позитивними матерями, виховуються в дитячих будинках, решта — у сім'ях.

Згідно з прогнозами, кількість ВІЛ-позитивних немовлят зростатиме. Торік центром була розроблена і впроваджується програма попередження передачі вірусу ВІЛ від вагітної матері до дитини. Зокрема, застосування антиретровірусної терапії дало можливість знизити передачу вірусу до 12,5 відсотка.

До чого доводить статистика

А як у них?

Кожна сім'я, хоч би де вона була, має схожі радощі та проблеми. А нещодавно з'явилася можливість цю тезу перевірити, коли доля закинула мене за океан, в одну звичайнісіньку американську сім'ю — незважаючи на останнє, подивуватися таки було чо- му.

До родини, в якій прожила близько десяти місяців, так і просився ярлик «звичайна»: чоловік, дружина, двоє дітей. Саме такі сім'ї в опитуваннях називають середньостатистичними — середній вік, середня зарплата... Але то лише на перший погляд.



Родину Грейсонів від інших відрізняло хоча б те, що батьки, наприклад, були одне в одного першим коханням й одружилися одразу після школи; їхній подружній злагоди через 15 років після весілля можна тільки позаздрити. Ось вам і сім'ї, котрі «щасливі однаково»!

Якщо поглянути на місячний прибуток американських середньостатистичних сімей (приміром, Енджі та Феррол Грейсони разом заробляли майже 40 доларів за годину), то дуже починаєш дивуватися, коли проведеш місяць-два у США. Виявляється, наша система «від зарплати до зарплати» їм теж добре знайома! Просто витрати в американських сім'ях дещо інші: наприклад, вони по місту пересуваються майже виключно на машинах (пішохідні доріжки мало де й передбачені), тому це означає постійні витрати на бензин, миття авто та його ремонт. До того ж мало не щодня Грейсонам поштою приходили якісь рахунки, котрі треба було оплатити (за будинок, газ, воду, електрику тощо). Не кажучи вже про дітей, котрі їсти просять (знайома картина, еге ж?)...

До речі, про купування їжі. То взагалі окрема тема, бо те, в яких кількостях чимало американських жінок закуповують харчі, може нагадати приготування до всесвітнього потопу. І річ не в тому, скільки вони щодня потім з'їдають, просто ходіння за покупками по супермаркету заняття ще більш стомливе, ніж прогулянка житомирським базаром з тією ж метою. Тому більшість жінок (до того ж завжди дуже зайнятих) обмежує частоту таких «нальотів» до трьох разів на місяць (звісно, окрім тих, кому походи в магазини дарують чисто наркотичне задоволення — такі теж є!). Звідти й триметрові чеки, авто, багажник та сидіння яких напаковані харчами, а найгірше — 100—150 доларів на кожен такий похід...

Але хитрі американці навіть із такої ситуації знайшли вихід: купончики, що обіцяють знижки на окремі продукти від 5 до 50 відсотків. Відтак найзатятіші «купонщики», до яких належала й Енджі Грейсон, можуть у такий спосіб збити загальну ціну наполовину чи навіть більше.

Продовжуючи «болючу» тему їжі, варто згадати, що в сім'ї Грейсонів, як і в багатьох південноамериканських родинах, щоденна сімейна вечеря — це щось на зразок родинної розваги, коли нарешті можна побалакати про наболіле і не дуже. У нашій сім'ї взагалі дуже важливо було, щоб ми ходили кудись разом: чи на футбольний матч, чи на обід у «Мак-Дональдс», чи в гості до друзів, чи просто влаштувати миття машини (що у спекотний літній день узагалі вважається розвагою неймовірною). А тижні зазвичай завершувалися або абсолютно лінивими суботами, коли всі замирали біля екрана телевізора, або великим прибиранням, що всіх абсолютно втомлювало і знову ж таки завершувалося канапою та телевізором (бо щось робити вже просто не було сил).

Ще одна річ, котру мала робити вся сім'я, — щонедільне ходіння до церкви. На півдні, де жила я, було найбільше баптистських церков, а вони не дуже обтяжують своїх парафіан обрядами — швидше, просочуються своєю діяльністю в кожну частину сімейного життя. При нашій церкві проводилася сила різних заходів: виступи хорів, ігри для дітей, вистави, навіть курси з поліпшення фінансового становища і чемпіонати з гольфу. Тобто жити нам було зовсім не нудно, навіть навпаки: часу на «святе нічогонеробіння» взагалі не вистачало!..

Приблизно таким і є життя у середньостатистичній американській сім'ї. Але порівнювати родини в Україні та США — справа досить невдячна, бо, як показує статистика, дедалі більше молодих людей відверто бояться одружуватися і заводити сім'ю. В Америці ж за тією самою статистикою 93 відсотки населення все ще стверджують, що сім'я дуже важлива для них; причому більшість дівчат і хлопців мають досить оптимістичний погляд на одруження та міцність шлюбу. На перший погляд, цьому є доволі просте пояснення — сприятливе фінансове становище, але поглянути вдруге все ж не завадить. США — країна з найбільшою кількістю розлучень у всьому індустріальному світі. Тобто там кожна сім'я теж «нешаслива по-своєму», незважаючи навіть на розмір зарплатні, і якщо придивитися ще уважніше, гармонія родинних стосунків ґрунтується не на фінансах, а на банальній повазі одне до одного. То чи не варто було б обом нашим країнам чомусь повчитися одна в одній і нарешті дати можливість кожній своїй сім'ї бути «щасливими однаково»? А нещасливі самі знайдуться...

Вероніка КАВУН.

Житомир.

На знімку: типова американська сім'я.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Суворість може обернутися бідом

Хитрощі виховання

Не завжди діти поведуться так, як хотілося б батькам. Дехто вважає, що така поведінка — наслідок надмірної любові дорослих, і часто, не задумуючися, кидають дитині: «Я тебе більше не люблю, ти мені такий не потрібний!». Або, намагаючися бути суворими у вихованні, карають їх у присутності одноліток або чужих дорослих. Чи варто нагадувати, що ваша дитина — це ви самі, адже ваша поведінка є зразком для дитини. У всьому вона бере приклад саме з вас. Тому перед тим як ка-

рати її, зупиніть себе та згадайте себе в дитинстві. Не будьте надміру суворими з дитиною, бо захоплення покараннями формує в малюка боягузливність, хитрість, навіть жорстокість. І ще дуже важливо, щоб у вихованні брали участь обоє батьків, а не виступав один із них у ролі спостерігача та критика невдач та прорахунків другого.



Людмила СЛІПКО.

Київ.

Вік — не перешкода

Усмішка

— Хочеш, я познайомлю тебе з Іриною?
— З якою Іриною?
— Побачиш. Певен, вона тобі сподобається.
— Вродлива?
— Дуже. Про таких співаєтьс: «Чорнії брови, карії очі, все б тільки вами я любувався».
— Це добре, що чорнії брови й карії очі, і що любитися ними можна. А яка з неї хазяйка?
— Не знаю. Але, гадаю, буде непогана.
— Де і ким працює?
— Поки ще вчиться. Скоро технічне училище закінчить.
— А скільки ж їй років?
— Дев'ятнадцять.
— І вона згодна познайомитися зі мною?
— Давно бажає.
— Тобі розіграти мене захотілося? Міг би вигадати щось оригінальніше.

— Жодного розіграшу. Цілком серйозно.
— Розумієш, навряд щоб з такого знайомства щось вийшло. Може, вона й справді хороша, та Ірина, але ж... вік! Я більш ніж у двічі старший за неї.

— Яке це має значення і до чого твій вік? Іра — моя наречена. І ми вирішили, що їй не завадить заздалегідь познайомитися з майбутнім свекром.

Феодосій ЛУЗАН.

Київ.

Мал. Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.



Він у нас є

Корисна площа



Про ЦЕ вголос говорити незручно, певний час у нас ЙОГО навіть не було. Тоді звідки беруться діти? Та все звідти ж, від сексу. ВІН, з'ясовується, все-таки є і навіть... править світом. ВІН необхідний нам усім, як сон і як їжа. А, може, навіть більше. Оскільки секс втамовує біль, поліпшує сон, заспокоює, розслабляє мускули, відновлює кров та зміцнює серце... І взагалі підносить настрій, і навіть збільшує розмір грудей. Це не просто слова, це доведено вченими.

Півгодини гри в теніс ви можете замінити двадцятьма хвилинами кохання — і перше, і друге спалює 200 ваших калорій. Тож поміркуйте... Одного на всіх рецепту немає, у кожного власна доза, єдине, що також доведено вченими, все-таки краще рідше та ліпше. І запам'ятайте, що тривалий дефіцит ласки нікому не на користь...

Фото з архіву «ГУ».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.05 Подорож у дитинство.
09.25 Нашадкам на згадку.
09.30 Крок до зірок.
ТЕЛЕКАНАЛ «ГАРТ»
10.00 Наше військо.
10.30 Польова пошта пам'яті.
11.00 Формула 36.6.
11.30 Модний час.
12.00 Для тих, хто вдома.
12.20 Сільський час.
13.15 Мультфільм на замовлення.
14.15 Нашадкам на згадку.
14.20 «Саме той» про себе...
15.00 Новини.
15.20 Нашадкам на згадку.
15.25 «Андрій Тарковський. Ностальгія за майстром».
16.00 Перехрестя.
16.30 Чемпіонат Європи з легкої атлетики.
18.30 Ток-ринг.
19.00 Новини.
19.15 Нашадкам на згадку.
19.20 Теленарис «Екологія довкілля».
19.25 Худ.фільм «Сибіріада». 3 серія.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.25 Нашадкам на згадку.
21.30 Концертна програма.
22.40 Теленарис «День в Ужлісі».
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
УТ-2
10.00 Моя професія.
10.50 Реальний сектор.
11.30 Хай щастить.
12.10 Кіно Франції. Док.фільми.
12.45 Естрадна прем'єр-ліга.
13.25 Інтелектуальна гра «9-й вал».

КАНАЛ «1+1»
07.00 Бокс по-справжньому. Джо Гальзахе — Чарлз Брюер.
08.15 Аншлаг, аншлаг.
09.10 Лото-забава.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Аладдін».
15.00 Серіал «Зоряна брама».
15.50 «Агент національної безпеки-2».
16.50 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Горила Бадді».
18.15 Серіал «Агентство «Місячне світло»».
19.15 Прихована камера.
20.15 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Спеціаліст».
22.15 Бокс по-справжньому. Джо Гальзахе — Чарлз Брюер.
23.30 Аргумент кіно. Худ. фільм «Імператор і вбивця».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ
КДРТРК
07.00 З любов'ю.
07.30 «Володимир Гришко». Із циклу «Немеркнучі зірки».
08.00 Роздуми біля мольберта. С. Войцеховський.
08.20 Оплески, оплески.
08.45 Шлях до успіху.

«ІНТЕР»
09.00 Прогноз погоди.
09.05 Прокинись і співай!
10.00 Телефортуна.
10.35 Уїк-енд.
11.15 Караоке на майдані.
11.45 Мелорама.

12.30 Мультсеріал «Покемон».
12.55 Худ. фільм «Вертикаль».
14.15 Серіал «Загублений світ».
15.10 Серіал «Королева мечей».
16.00 Худ. фільм «Аттіла-завойовник».
17.35 Худ. фільм «СВ. Спальний вагон».
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подорож тижня».
20.50 Хіт тижня. Худ.фільм «У серпні 44-го...».
23.10 Худ. фільм «Сезар і Розалі».

01.05 Концерт Бритні Спірс на Гаваях.

ICTV
06.55 Мандрівки натураліста.
07.25 Погода.
07.30 Серіал «Висока хвиля».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00.
18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.20 Серіал «Аніморфи».
08.45 Серіал «Чудернацька наука».
09.15 Худ.фільм «Маленький лісовичок-2».
11.00 Коронна страва.
11.30 Телевізійний центр моди.
12.05 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 Серіал «Повне мамаду».
13.40 Серіал «Висока хвиля».
14.30 Худ.фільм «Таємниця ордену».
16.40 Шоу Олени Степаненко.
17.35 Серіал «Закоханий д'Артаньян». Заклучна серія.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Худ.фільм «Універсальний солдат-2».
21.00 Худ.фільм «Викриття».
22.50 Штрафний удар.
23.30 Худ.фільм «Пророцтво-3. Вознесіння».
01.00 М-Файли.

СТБ
07.00 Музичний департамент «Ран ОК».
08.45 Українські перспективи.
09.10 Ви практично здорові.
09.30 Ні пуху ні пера.
10.00 На перший погляд. «Голландія».
10.30 Худ. фільм «Чіт і лишка».
12.50 М-стиль.
13.20 Худ. фільм «Та, що танцює у темряві».

16.00 Худ. фільм «Тихі стволи».
18.00 Худ. фільм «Білий шквал».
20.20 Футбол. Суперкубок Англії. «Арсенал» — «Ліверпуль».
22.30 Худ. фільм «Гіркий місяць».

НОВИЙ КАНАЛ
07.45 Церква Христова.
08.00 Серіал «Нові пригоди сімейки Адамсів».
08.25 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.55 Мультсеріал «Завойовник Зім».
09.20 Серіал «Міго».
09.50 «3x4». Найкумедніше домашнє відео.
10.40 Світ індійського кіно.
13.35 Худ.фільм «Максим Перепелиця».
15.15 Худ.фільм «Маленькі жінки».
17.20 Худ.фільм «День весілля доведеться уточнити».
19.00 Репортер.
19.15 Погода.
19.30 Худ.фільм «Остін Пауерс».
21.10 Худ.фільм «Захоплення Стелли».
23.35 Худ.фільм «Три дні кондора».
01.45 Худ.фільм «Маленькі жінки».
03.35 Худ.фільм «Захоплення Стелли».
05.30 Худ.фільм «День весілля доведеться уточнити».

ГРТ-міжн.
09.00 Новини (із субтитрами).
09.10 Хто хоче стати мільйонером?
10.00 КОАПП.
10.20 Худ.фільм «П'ятнадцятирічний капітан».
11.40 Арміїський магазин.
12.00 «Непутні нотатки» з Д. Криловим.
12.25 Доки всі вдома.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.10 Худ.фільм «Самогубець».
14.40 Таємниці забутих перемог. «Буря». Наказано знищити!».
15.05 «Сралаш».
15.15 Худ.фільм «Стрілець неприкаяний».
16.50 Великі батьки.
17.15 Худ.фільм «Чарівна сила мистецтва».
18.05 Самі з вусами.

18.35 Худ.фільм «Російський рахунок».
20.00 Час.
20.30 Худ.фільм «Викрадений рай».
22.25 «На футболі» з В.Гусевим.
22.50 Худ.фільм «Принцеса цирку».
01.15 Реальна музика.

РТР
05.30 Худ. фільм «Щасливий невдаха».
06.55 Серіал «Повелитель звірів».
07.50 Російське лото.
08.40 ТБ «Бінго-шоу».
09.10 Серіал «Королева краси, або Дуже важке дитинство».
09.35 Сам собі режисер.
10.35 Містечко.
11.05 Худ. фільм «Дача».
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Надія Бабкіна й ансамбль «Російська пісня» у ювілейному концерті «25 років у дружньому колі».
15.10 Діалоги про тварин.
16.10 Кімната сміху.
17.10 Худ. фільм «Красуні».
19.25 Аншлаг.
20.30 Худ.фільм «Диверсія».
22.35 Легка атлетика. Чемпіонат Європи.
23.55 Спорт за тиждень.
00.30 Серіал «Твін Пікс».

НТБ
05.40 Серіал «Невідома планета».
06.35 «Star старт». Недільне розважальне шоу.
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
07.15 Смачні історії.
07.25 Худ. фільм «Юність Максима».
09.20 Серіал «Полювання на Попелюшку».
10.20 Рослинне життя.
11.25 Худ. фільм «Хід у відповідь».
13.05 Смачні історії.
13.30 Служба порятунку.
14.05 Своя гра.
15.25 Принцип «Доміно».
16.30 Очна ставка.
17.00 Шоу Олени Степаненко.
18.30 Серіал «Ідеальна пара».
«Ай лав ю».
19.35 Худ. фільм «Чернець-2. Повернення в Шаолінь».
21.35 Худ. фільм «Шлях Карліто».
00.15 Пепсі-чарт.

Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224,
для підприємств і організацій — 60955.

у МОРІ інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — КАШАЛОТ



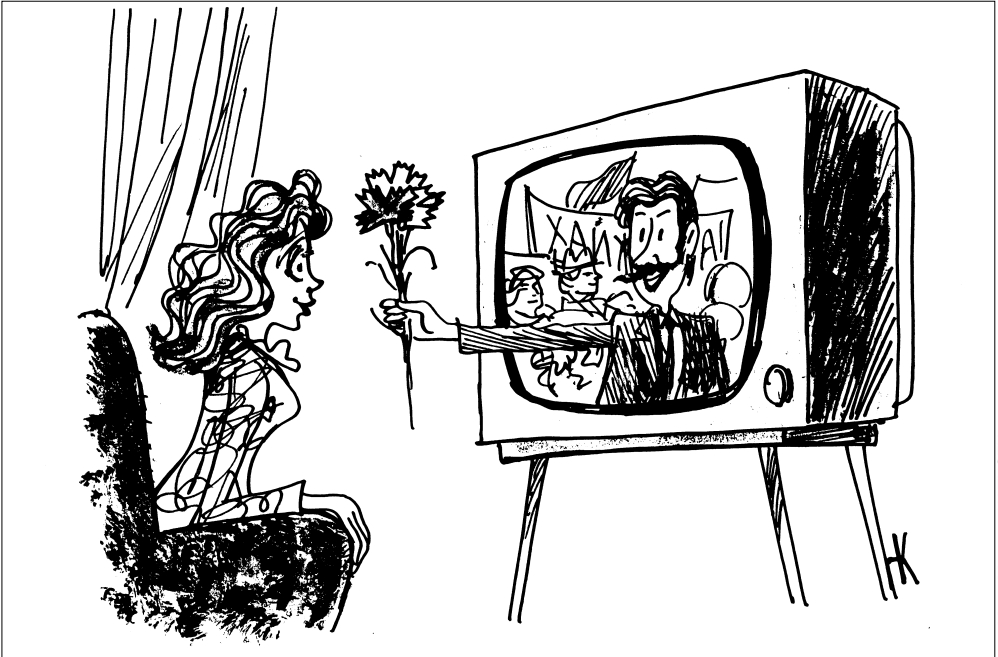
ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА ТИЖДЕНЬ 5 – 11 СЕРПНЯ

ТЕЛЕ	АНОНСИ
Суд поміж ділом Київський апеляційний господарський суд підтвердив рішення Господарського суду Києва від 1 лютого поточного року, тим самим позбавивши ТК «Студія 1+1» ліцензії на мовлення на Другому загальнонаціональному. Позов подавала телекомпанія «АІТІ». Генеральний продюсер «1+1» Олександр Роднянський вважає рішення Київського апеляційного господарського суду «політично мотивованим». Як заявив пан Роднянський у прямому ефірі радіостанції «Ехо Москви»: «Це вигідно певним політичним колам в Україні». Він зазначив, що «АІТІ» виступила з позовом до Національної ради України з питань телебачення та радіомовлення, котра видала ліцензію «Студії 1+1», «тобто ми навіть не є стороною в суді». «Плюси» подали касаційну скаргу до Вищого господарського суду України, яку прийнято в діловодство і буде розглянуто 4 вересня. Контролювати ситуацію, що склалася, має намір особисто голова Комітету з питань свободи слова та інформації Верховної Ради України Микола Томенко.	Лють вулиць ІСТV, вівторок, 19.20 Бойовик. Вирішивши стати журналісткою, Мелані, збирається написати скандальний репортаж. Сказано-зроблено: вона бродить вулицями де знайомиться з малолітніми повіями Флеш і Кенді та їхнім приятелем, підлітком Стівеном, і захищає нових друзів за допомогою карате. Черговий «зроблений в Америці» «янгол». Тільки замість супермена — супержінка! Реж. Суматра Арістиде. У ролях: Касс Крістофер, Лессіус Мімі, Пейдж Олівер.
Ранкове шосе ІСТV, середа, 19.20 Детектив. Таксисту Антонові Клямину пропонують за гарні гроші зробити рейс у гори — відвезти банки зі згущеним молоком. Дорогою герой потрапляє в аварію. Одна з банок від сильного удару лопає, й отут таксист розуміє, що везе наркотики... Реж. Валерій Федосов. У ролях: Родіон Нахапетов, Наталя Сайко, Лев Перфілов.	У серпні сорок четвертого... «Інтер», неділя, 20.50 Події відбуваються у серпні 44-го. На території уже визволеної Білорусії діють агенти-вороги. Регулярно звідси в ефір виходить невловима шпійонська група, що передає шифровані радіограми. Так виникла справа військової контррозвідки «Німан», головну роль в якій належить зіграти капітанові Альохіну та його оперативній групі. Реж. М. Пташук. У ролях: Є. Миронов, В. Галкін.
КіноРЕПЛІКА	Таємниця ордену ІСТV, субота, 19.00 Пригоди. Красивому життю невтомного шукача пригод Руді Кафмайера зненацька настає кінець, коли одного разу вночі йому дзвонять із поліції з приводу зникнення старовинного манускрипта, Фазара — свяятині релігійної секти «Орден Трійці». У крадіжці звинувачують батька Руді, відомого археолога й куратора історичного музею, який зненацька вилетів до Ізраїлю. Вирушивши слідом за батьком, Руді знаходить його мертвим. Пошуки вбивці приводять його до розгадки страшної таємниці...

Сублімація руйнації

Недільної ночі по наших нервах, як залізом по склу, пройшлися фільмом-скандалом 1966 року «Хто боїться Вірджинії Вулф?» (США). І можна було б віддати перевагу сну, якби у цій екранізації відомої п'єси Е. Олбі не грали Елізабет Тейлор та Річард Бартон. Навіть не в тому річ: якби вони не грали... самих себе. Ми спостерігаємо за Ліз — на вигляд уже зовсім не Клеопатрою, а також за Діком — чолові'ягою, виснаженим сімейними баталіями та алкоголем, а не за сексапільним серцеїдом. Режисер Майк Ніколс виступив провідцем: союз акторської пари був на межі розвалу. Та й актори свідомо, з певним мазохізмом, пішли на цю самодемонстрацію у кінострічці. Весь фільм вони тільки те й роблять, що розмахують перед глядачем своєю брудною білизною, без кінця п'ють, сваряться та б'ються. Певно, грати деструкцію стосунків їм не було важко. А може, навіть благотворно: випустили пару, і реальність безболісно сублімувалася на екрані.

Ольга КРАСОВСЬКА.



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

14.55 Нашадкам на згадку.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома.
15.30 Панорама.
15.50 Мультсеріал «Робін Гуд».
16.15 Нашадкам на згадку.
16.20 Надзвичайна ситуація.
16.50 Закон є закон.
17.10 Відеофільм «Праведний воїн — Федір». До річниці канонізації адмірала Ушакова.
17.25 Новація.
17.35 Серіал «Магія кохання».
18.30 Саме той.
19.00 Новини.
14.55 Нашадкам на згадку.
19.25 Худ. фільм «Шофер на один рейс». 1 серія.
20.35 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.20 Ситуація.
21.30 Світ спорту.
21.45 Питання дня.
21.55 Нашадкам на згадку.
22.00 Милосердя.
22.20 Казна держави.
22.50 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Зірки, на сцену!
10.50 У світі хороших новин.
11.10 Худ. фільм «Дубравка».
12.35 Телевізійна служба розшуку.
12.40 Феномен українського авангарду.
13.25 Мультфільм «Чудеса у Гуслярі».
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Агент національної безпеки-2».
09.00 Серіал «Агентство «Місячне сяйво»».
10.00 — 14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Корабель кохання».
14.50 Серіал «Тепер уже скоро».
15.40 Серіал «Сищики».
16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
18.25 Серіал «Нові пригоди ментів».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.05 Серіал «Бандитський Петербург».
21.05 Кримінальна країна.
«Курганський термінатор».
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Рухова мішень».
23.20 Парк автомобільного періоду.
23.55 ТСН.
00.25 Телевізійна служба розшуку.
00.30 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Свині проти «виродків».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.10 Мультфільм.
07.30 Серіал «Метушливе місто».
08.15 Серіал «Висока хвиля».
09.10 Худ. фільм «Найчарівніша і найпривабливіша».
10.40 Серіал «Хвилі Чорного моря».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00–18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Шлягер представляє.
13.55 Крихітка.
14.30 Телевізійна служба розшуку.
14.35 Медичний центр «Довіра».
14.40 Усміхнений ювілей.
А.Демчук. Частина 1.
15.40 На ранковому прийомі.
16.20 Шлях до успіху.
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.45 Серіал «Любов є іскриста».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

14.55 Нашадкам.
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Повернення в Едем».
19.10 Кохання з першого погляду.
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».
20.40 Серіал «П'ятий кут».
21.45 Програма К.Стогнія «Кримінал».
22.15 Худ. фільм «Папараці».
23.55 Золотий гусак.
00.35 Подобиці. Підсумки дня.
01.00 Серіал «Південне узбережжя».
01.55 Серіал «Висока хвиля».
02.35 Телефортуна.

ICTV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магнум».
06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.55 Мультсеріал «Тітьоф».
07.30 Все про бюджет.
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Погода.
08.00 Мультсеріал «Невгамовні».
08.20 Серіал «Родина Гарсія».
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Серіал «Висока хвиля».
09.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
11.05 Серіал «Долі трьох жінок».
11.55 Серіал «Чорна перлина».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ.фільм «Катастрофа».
14.50 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.10 Мультсеріал «Невгамовні».
15.40 Мультсеріал «Тітьоф».
16.05 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
16.30 Серіал «Родина Гарсія».
17.00 Серіал «Фантастична дівчина».
17.25 Серіал «Нові пригоди Лессі».
17.45 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.20 Худ.фільм «Автолицар-2000».
21.10 Кримінальні історії.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Худ.фільм «Місце злочину. Небезпечний свідок».
00.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
Підсумки тижня.
00.30 Хіт-парад «Гаряча сімка».
00.40 Музика ночі.

СТБ

07.00 Музичний департамент «Ран ОК».
07.35 Серіал «Спрут-6».
08.40 Ви практично здорові.
09.35 Худ. фільм «Сенсація».
11.10 Худ.фільм «Горець-3. Останній вимір».
13.00 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.40 Музичний департамент «NON STOP».
16.10 Серіал «Спрут-6».
17.15 Серіал «Багаті та знамениті».

18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 Худ. фільм «Можливо, буде дитина».
21.15 «Вікна». Бізнес.
21.30 Худ. фільм «Нірвана».
23.45 «П'ять ночей з Такеші Кітано». Фільм другий «Точка кипіння».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультсеріал «КітПес».
07.25 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».
07.50 Мультсеріал «Сакура».
08.15 Київський репортер.
08.25 Серіал «Грозові камені-2».
08.55 Худ.фільм «Шофер на один рейс».
10.10 Серіал «Кобра».
11.00 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
11.55 «Жіночий погляд» О. Пушкіної.
12.25 Магазин на дивані.
12.45 Худ.фільм «Велетень».
14.30 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.35 Мультсеріал «Денніс-мучитель».
15.05 Мультсеріал «КітПес».
15.30 Мультсеріал «Ракети».
15.55 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».
16.15 Мультсеріал «Сакура».
16.40 Мультсеріал «Злюки бобри».
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Кобра».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.00 Худ.фільм «Чорні берети».
22.30 Репортер.
22.45 Погода.
22.50 Худ.фільм «Відплата».
00.25 Серіал «Зона сутінків».
00.45 Телевізійна служба розшуку.
00.50 Спортивний огляд «Жиллетт».

ГРТ-міжн.

07.00 Новини.
07.05 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
08.45 Серіал «Поліцейські».
10.15 Серіал «Сімейні пута».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 Худ.фільм «Сміливі люди».
12.55 Російський екстрим.
13.25 Людина і закон.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 Цар гори.
14.45 Прискорена допомога.
15.10 Великий театр представляє... «Зірки великим планом».
М.Кондратьєва.
15.35 Худ.фільм «За два кроки від «Раю»».

17.00 Новини.
17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».
17.45 Серіал «Поліцейські».
19.10 Народ проти.
20.00 Час.
20.30 Серіал «Таємний знак».
21.40 Серіал «Сімейні пута».
22.30 Док.серіал «Дивний світ тварин».
23.00 Нічний «Час».
23.15 Серіал «Зимова вишня». 1 серія.
00.05 Нічна зміна.

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.

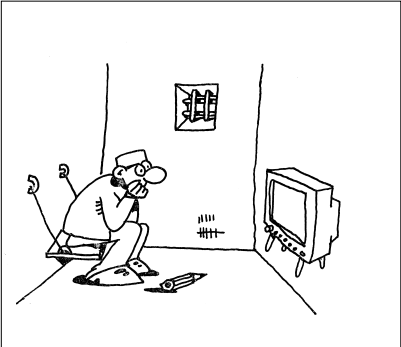
РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.

05.10 Православний календар.
05.15 Сімейні новини.
05.25, 06.20 Національний доход.
05.40 Дорожній патруль.
06.10 Експертиза РТР.
06.25 Вісті — Спорт.
06.30 Сімейні новини.
07.10 Вісті — Спорт.
07.15 Хронограф.
07.30 Вісті. Чергова частина.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Худ.фільм «Знахар».
10.20 Казки про кохання.
11.20 Що хоче жінка.
12.10 Експертиза РТР.
12.30 Серіал «Грос Пойнт».
13.20 Вісті — Спорт.
13.25 Крайці матчі Чемпіонату світу з футболу 2002 р. Збірна Італії — збірна Хорватії.
15.30 Серіал «Друзі-5».
16.20 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Каменська».
Фільм 3 «Вбивця мимоволі». Частина 1.
21.00 Худ.фільм «Ахіллесова п'ята».
22.20 Вісті — Москва.
22.30 Худ.фільм «Битва за космос».
00.20 Гаряча десятка.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.05 Ранок на НТБ.
05.12, 06.12, 07.12 Преса.
05.15, 06.15, 07.15 Економіка.
05.20, 05.55, 06.50, 07.40 Гості.
05.35, 06.35 Кримінал.
05.40, 07.20 Авто.
05.50, 06.45 Про запас.
06.20 Далекі країни.
06.40 Стиль.
07.35 Дозвілля.
07.50 Серіал «Полювання на Попелюшку».
09.20 Очна ставка.
09.50 Серіал «Ідеальна пара».
«Магнітна лійка».
10.50 Смачні історії.
11.20 Серіал «Ті, що співають у тернику. Пропущені роки». 1 серія.
13.05 Принцип «Доміно».
14.25 «Кримінальна Росія».
«Банда невдаха». 1 серія.
15.30 Худ. фільм «Ласкаво просимо, або Стороннім вхід заборонений».
16.45 Серіал «Пейзаж з убивством». 1 серія.
17.45 Кримінал.
18.35 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів». «Дама з собакою».
19.45 Серіал «День народження Буржуя». 1 серія.
21.35 Серіал «Швидка допомога-4».
22.30 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів». «Нове слово в живописі».
23.35 О, щасливчик!
00.05 Худ. фільм «Остаточний вирок».



Мал. Віктора ПОПОВА.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Дитяча програма «Артек. Х дитячий кінофестиваль».
09.35 Зірки, на сцену!
10.05 Римовані барви О.Тимчака.
10.25 Мультсеріал «Коала на ім'я Арчибальд».
10.55 Дитяча лінія.
11.10 Від сузір'я до сузір'я.
11.30 Хто в домі хазяїн? УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
12.00 Прем'єра. «Мрії про дитинство».
12.10 Ретро-альбом.
12.20 З фондів нашої відеотеки. Худ.фільм «Шанс».
13.00 Для тих, хто вдома.
13.15 Нашадкам на згадку.
13.20 Кордон.
13.40 «Кришталевий лелека-2001». Всеукраїнська туристична професійна програма. Церемонія нагородження.
14.10 Classic-прем'єр з Т.Міленіною.
14.40 Док.фільм «Клас».
15.00 Новини.
15.15 Не все так погано...
15.50 Нашадкам на згадку.
16.00 Реліквії та храми України.
16.05 Регіон. Захід.
16.30 Чемпіонат Європи з легкої атлетики.
18.35 Вікно в Америку.
19.00 Новини.
19.15 Бути жінкою.
19.40 Худ.фільм «Сибірада». 2 серія.
20.50 Лотерея «Кено», «Суперлото».
21.00 Новини.
21.25 Світ спорту.
21.35 Нашадкам на згадку.
21.40 А музика звучить...
22.00 Ток-шоу Оксани Марченко «Моя професія».
22.45 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.05 А музика звучить...
11.20 Резонанс.
11.40 Мультфільм «У країні веселій дитинства».
12.05 Надзвичайна ситуація.
12.40 Чітко і ясно.
13.10 Милосердя.
13.30 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 «Перше побачення».
08.05 Серіал «Агент національної безпеки-3».
09.05 Прихована камера.
10.00–14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Аладдін».
15.00 Серіал «Зоряна брама».
15.50 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
16.45 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Злодійка».
18.30 Аншлаг, аншлаг.
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Сищики».
21.05 КВН. Російська ліга. «Просто дорога».
23.10 Кінопристрасті. Худ. фільм «Кохання втрьох».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 За київським часом.
07.30 «Юрій Мушкетик». Із циклу «Немеркнучі зірки».
08.00 На ранковому прийомі.
08.40 Торговий ряд.
08.45 Пані, панночка, панянка.

«ІНТЕР»

09.00 Прогноз погоди.
09.05 Серіал «П'ятий кут».
10.00 Бадьорого ранку!
10.45 Дефіцит-шоу «Хто крайній?».
11.15 Смачно з Борисом Бурдою.
11.45 Інтелект-шоу LG-Еврика.
12.40 Планета тварин.
13.45 Серіал «Загублений світ».
14.40 Серіал «Королева мечей».
15.30 Худ. фільм «Аттіла-завойовник».
17.10 Жарт за жартом.
17.50 Худ. фільм «Привіт, дурники!».
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».
20.30 N-кілометр.
20.50 Худ. фільм «Обіцянка».
23.10 Камера сміху.
23.45 Худ.фільм «Бий в кістку».
01.50 Серіал «Південне узбережжя». Заключна серія.

ІСТV

07.00 Перехрестя.
07.30 Погода.
07.35 Серіал «Квантовий стрибок».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00,18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.25 Мультфільм «Замок двох принцес».
09.10 Серіал «Аниморфи».
09.40 Серіал «Чудернацька наука».
10.10 Худ.фільм «Бухта французького пірата».
12.10 Дог-шоу «Я і мій собака».
12.45 Факти. День.
13.00 Мультфільм.
13.10 Весь Жванецький.
13.45 Серіал «Висока хвиля».
14.40 Худ.фільм «Мисливець».
16.20 Худ.фільм «Голлівудське сафари».
18.00 Галопом по Європах.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Худ.фільм «Таємниця Ордена».
20.55 Шоу Олени Степаненко.
22.00 Худ.фільм «Непристойна поведінка».
23.50 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
00.15 Худ.фільм «Домашні уроки». Мовлення на Київ і область:
01.45 Худ.фільм «Пророцтво-3. Вознесіння».
03.45 Худ.фільм «Викриття».
05.15 Худ.фільм «Бухта французького пірата».

СТБ

07.00 Худ. фільм «Мистецтво Шаоліня».
08.50 Імпреза.
09.20 Музичний департамент «Noп-stop».
10.00 Бокс.Тижневий огляд кращих міжнародних боїв.
10.35 «Вікна». Спорт.
11.05 Худ. фільм «Мій новий напарник».
12.50 Док.серіал «Передова». Фільм 10. «Тобрук».
13.20 Худ. фільм «Тонка».
15.30 «Колія».
16.00 Худ. фільм «Фантоцці проти всіх».
17.45 Худ. фільм «Термінатор-2».
19.00 «Вікна». Новини.
20.40 Худ. фільм «Тихі стволи».
22.40 Фестиваль «Перлини сезону». Частина 1.
23.10 Худ. фільм «Та, що танцює у темряві».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Дикі Тонбери».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Мультсеріал «Завойовник Зім».
09.25 Серіал «Міго».
09.55 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.
10.40 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
10.45 Серіал «Кібергьол».
11.20 За гроші!
11.55 Посміхніться. Вас знімають.
12.25 Мультфільм «Дракон і капці».
13.45 Худ.фільм «Старий знайомий».
15.15 Худ.фільм «Вбивство в «Східному експресі»».
17.35 Худ.фільм «Прикордонний пес Алий».
19.00 Репортер.
19.15 Погода.
19.30 Худ.фільм «Максим Перепелиця».
21.00 Худ.фільм «Нетрі Беверлі Хіллз».
22.35 Серіал «Едем».
00.25 Худ.фільм «Відьми з Блер».
01.40 Зона ночі.
01.45 «Бівіс і Батхед».
02.45 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.
03.10 За гроші!
03.40 Худ.фільм «Прикордонний пес Алий».

04.05 Худ.фільм «Вбивство в «Східному експресі»».

ГРТ-міжн.

09.00 Новини (із субтитрами).
09.10 Худ.фільм «Відпустка, що не відбулася».
10.35 Грай, гармонь улюблена!
11.10 Поле чудес.
12.05 Смак.
12.20 У світі тварин.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.10 Худ.фільм «Принцеса цирку».
15.40 «Бралаш».
16.00 Жарт за жартом.
16.30 Док.серіал «Двобій. Справа «архангелів». 1998 р.
17.00 Новини.
17.15 Великий театр представляє... «Зірки великим планом».
М.Лавровський.
17.40 ВРС-камера.
18.10 Євгеній Петросян запрошує...
19.05 Хто хоче стати мільйонером?
20.00 Час.
20.30 Худ.фільм «Хазяїн імперії». 1, 2 серії.
22.15 Концерт Ю.Антонова.
23.10 Сміхопанорама.
23.40 Худ.фільм «Стрілець неприкаяний».
01.10 Худ.фільм «Бархан».

РТР

05.35 Худ. фільм «Без права на помилку».
07.00 Здоров'я і життя.
07.35 Золотий ключ.
07.55 Доброго ранку, країно!
08.30 Навколо світу.
09.30 Серіал «Королева краси, або Дуже важке дитинство».
09.55 «Сто до одного». Телегра.
10.45 Худ.фільм «Хай живе Лас-Вегас».
12.25 Серіал «Комедійний коктейль».
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Нічна подія».
15.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Зеніт» (Санкт-Петербург) — «Уралан» (Еліста).
17.00 Моя сім'я.
17.55 Аншлаг.
19.25 Худ. фільм «Герой її роману».
21.15 Худ.фільм «Крикуни».
23.25 Легка атлетика. Чемпіонат Європи.
00.50 Серіал «Твін Пікс».

НТБ

05.35 Худ. фільм «Біліє парус одинокий».
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
07.15 Смачні історії.
07.25 Худ. фільм «Парасолька для молодих».
09.20 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів». «Любовний напій».
10.20 Квартирне питання.
11.25 Худ. фільм «Гараж».
13.20 Смачні історії.
13.35 Подорожі натураліста.
14.05 Своя гра.
15.30 Серіал «Невідома планета».
16.25 Широсердзе зізнання.
16.50 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
17.30 «Ви будете сміятися!» Ю. Шифрін.
18.35 Серіал «Полювання на Попелюшку».
19.35 Худ. фільм «Аварія — дочка мента».
21.35 Професійний бокс. Матч-реванш. Гатті проти Робінсона.
22.35 Худ. фільм «Одинадцять днів, одинадцять ночей-2».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Одвічні істини.
09.35 Телевізійна служба розшуку.
09.40 Classic-прем'єр з Т.Міленіною.
10.10 Серіал «Магія кохання».
11.00 Романтика в сюрреалізмі.
11.25 Мультисеріал «Робін Гуд».
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

12.00 Док.фільм «Українські роси».
12.30 Док.фільм «Від Гімалаїв — України».

12.40 Співає С.Ротару. До ювілею співачки. * * *
13.00 Для тих, хто вдома.
13.15 Телевізійна служба розшуку.

13.25 Закон є закон.
13.30, 14.55 Нашадкам на згадку.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома.
15.30 Мультисеріал «Робін Гуд».
16.00 Регіон. Схід.
16.20 Надвечір'я.
16.50 Закон є закон.
17.10 Новація.
17.20 «ФАЗА».
17.40 Серіал «Магія кохання».
18.30 Саме той.
19.00 Новини.
19.20 Нашадкам на згадку.
19.25 Худ.фільм «Сибіріада». 1 серія.

20.35 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.20 Ситуація.
21.30 Світ спорту.
21.45 Питання дня.
21.55 Нашадкам на згадку.
22.00 Чемпіонат Європи з легкої атлетики.

22.55 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Мультифільм на замовлення.
11.10 Подорож у дитинство.
11.40 Абетка безпеки.
11.45 А музика звучить...
12.10 Серіал «Чорна рада». 4 серія.
13.15 Телевізійна служба розшуку.
13.20 Право.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Тепер уже скоро».
09.00 Серіал «Нові пригоди ментів».
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Навколо світу.
15.00 Парк автомобільного періоду.
15.35 Перше побачення.
16.25 Серіал «Бандитський Петербург».
17.25 Серіал «Район Беверлі Гіллз».
18.15 Серіал «Марсейка, 12».
«Ген смерті». Частина 2.
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.05 Серіал «Агент національної безпеки-3».
21.05 «Кримінальна країна».
«Афера».
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Роккі-5».
23.30 ТСН.
23.55 Телевізійна служба розшуку.
00.00 Нічний кінозал предствляє. Худ. фільм «Мерилін: приховані таємниці».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.10 Мультифільм.
07.20 Сім'я від А до Я.
07.30 Серіал «Метушливе місто».
08.15 Серіал «Висока хвиля».
09.10 Серіал «П'ятий кут».
10.10 Золотий гусак.
10.40 Серіал «Хвилі Чорного моря».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Музичний час.
13.40 Док. фільм «Титан».
М.Драгоманов.
15.40 Телевізійна служба розшуку.
15.45 Автографи.
16.25 Ліки майбутнього.
16.40 Серіал «Любов іскриста».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Повернення в Едем».
19.05 Афера.
20.00 Інформаційний канал «Подорож».
20.40 Поле чудес.
21.45 Серіал «П'ятий кут».
Заключна серія.
22.55 Худ. фільм «Нічне вбивство».
00.35 Великі злочини ХХ ст.
01.05 Серіал «Південне узбережжя».
02.00 Серіал «Висока хвиля».

ІСТV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магnum».
06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.55 Мультисеріал «Джинджер».
07.30 Все про бюджет.
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Погода.
08.00 Серіал «Невгамовні».
08.20 Серіал «Нові пригоди Лессі».
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Серіал «Квантовий стрибок».
09.55 Серіал «Приватний детектив Магnum».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
11.00 Серіал «Долі трьох жінок».
11.50 Серіал «Чорна перлина».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ.фільм «ЦРУ-2. Ціль «Алекса»».
14.50 Мультисеріал «Невгамовні».
15.10 Мультисеріал «Джинджер».
15.35 Мультисеріал «Гей, Арнольде!».
16.00 Худ.фільм «Викрадення у Північному морі».
17.45 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.20 Худ.фільм «Мисливець».
21.05 Вєсь Жванецький.
21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Худ.фільм «Молись про силу».
00.15 Худ.фільм «Непристойна поведінка».
01.50 Хіт-парад «Гаряча сімка».
Мовлення на Київ і область:
02.00 Худ.фільм «Домашні уроки».
03.15 Серіал «Добро проти зла».
04.00 Худ.фільм «Останній бій Таггета».

05.25 Худ.фільм «Молись про силу».

СТБ

07.00 Серіал «Спрут-8». 2 серія.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Худ. фільм «Дикий грізлі».
11.20 Худ. фільм «Джентльмен з Епсом».
13.00 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.10 Худ. фільм «Мистецтво Шаоліня».
16.25 Музичний департамент «Non stop».
17.40 Док.серіал «Передова». Фільм 10. «Тобрук».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Док.серіал «Передова». Фільм 11. «Падіння Філіппін».
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 Худ. фільм «Мій новий напарник».
21.25 Бокс.Тижневий огляд кращих міжнародних боїв.
22.00 Худ. фільм «Термінатор-2».
00.35 Худ. фільм «Брудне кохання».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультисеріал «КітПес».
07.30 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».
07.55 Мультисеріал «Сакура».
08.20 Київський репортер.
08.30 Серіал «Грозові камені-2».
09.00 Худ.фільм «Коли я стану велетнем».
10.25 Серіал «Кобра».
11.20 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
12.10 Магазин на дивані.
12.35 Худ.фільм «Злісні порушники».
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.15 Серіал «Прості істини».
14.40 Мультисеріал «Денніс-мучитель».
15.10 Мультисеріал «КітПес».
15.30 Мультисеріал «Ракети».
15.55 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».
16.20 Мультисеріал «Сакура».
16.40 Мультисеріал «Злюки бобри».
17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Кобра».
19.00 Репортер.
19.30 Геннадій Хазанов. Чужі ювілей.
20.40 Худ.фільм «Старий знайомий».
22.30 Репортер.
22.45 Погода.
22.50 Худ.фільм «Карти, гроші, два стволи».
00.40 Телевізійна служба розшуку.
00.45 Серіал «Латинський коханець».
01.45 «Бівіс і Батхед».
02.10 Зона ночі. Т. Повалій.
03.10 Серіал «Чорний скорпіон».
03.55 Геннадій Хазанов. Чужі ювілей.
04.50 Худ.фільм «Карти, гроші, два стволи».
06.35 Худ.фільм «Коли я стану велетнем».

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.05 Ранок на НТБ.
05.12, 06.12, 07.12 Преса.
05.15, 06.15, 07.15 Економіка.
05.20, 05.55, 06.50, 07.40 Гості.
05.35, 06.35 Кримінал.
05.40, 06.40 Здоров'я.
05.50, 06.45 Про запас.
06.20 Натураліст.
07.20 Стиль.
07.35 Усе відразу!
07.50 Серіал «Поліцейські. Бої без правил».
09.20 Цілков таємно.
10.10 Служба порятунку.
10.45 Смачні історії.
11.20 Професія — репортер.
11.35 Худ. фільм «Д'Артаньян і три мушкетери». Заключна серія.

ГРТ-міжн.

07.00 Новини.
07.05 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
08.45 Серіал «Поліцейські».
10.05 Серіал «Сімейні пута».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 Серіал «Таємний знак».
12.10 Історія одного шедевра.
12.25 Серіал «Зимова вишня». 4 серія.
13.15 Народ проти.
14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Об'єктив.
14.45 Доки всі вдома.
15.15 Худ.фільм «Відпустка, що не відбулася».
16.30 VRS-камера.
17.00 Новини.
17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».
17.45 Серіал «Поліцейські».
19.20 Людина і закон.
20.00 Час.
20.30 Поле чудес.
21.35 Серіал «Сімейні пута».
22.30 «Сільські історії». Концерт М.Євдокимова.
23.55 Фестиваль «Нова хвиля» у Юрмалі.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Сімейні новини.
05.25, 06.20 Національний дохід.
05.40 Дорожній патруль.
06.10 Експертиза РТР.
06.25 Вісті — Спорт.
06.30 Сімейні новини.
07.10 Вісті — Спорт.
07.15 Мусульмани.
07.30 Вісті. Чергова частина.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Сам собі режисер.
09.00 Серіал «Циган».
10.20 Серіал «Каменська». Фільм 4 — «Смерть заради смерті». Частина 2.
11.25 Що хоче жінка.
12.10 Експертиза РТР.
12.30 Серіал «Грос Пойнт».
13.20 Вісті — Спорт.
13.25 Кращі матчі Чемпіонату світу з футболу 2002 р. Збірна Данії — збірна Англії.
15.30 Серіал «Друзі-5».
16.20 Прес-клуб.
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Худ. фільм «Устриці з Лозанни».
21.25 Худ.фільм «Злом».
23.25 Легка атлетика. Чемпіонат Європи.
00.50 Серіал «Твін Пікс».

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.05 Ранок на НТБ.
05.12, 06.12, 07.12 Преса.
05.15, 06.15, 07.15 Економіка.
05.20, 05.55, 06.50, 07.40 Гості.
05.35, 06.35 Кримінал.
05.40, 06.40 Здоров'я.
05.50, 06.45 Про запас.
06.20 Натураліст.
07.20 Стиль.
07.35 Усе відразу!
07.50 Серіал «Поліцейські. Бої без правил».
09.20 Цілков таємно.
10.10 Служба порятунку.
10.45 Смачні історії.
11.20 Професія — репортер.
11.35 Худ. фільм «Д'Артаньян і три мушкетери». Заклучна серія.
13.05 «Принцип доміно».
14.15 Пенсі-чарт.
15.30 Серіал «День народження Буржуя». 4 серія.
16.45 Увага, розшук! «Чорні ріелтори».
17.40 Кримінал.
18.35 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів». «Любовний напій».
19.45 Серіал «День народження Буржуя». 5 серія.
21.30 Серіал «Пейзаж з убивством». 2 серія.
22.35 Усе відразу!
23.10 Худ. фільм «Дім-3».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Одвічні істини.
09.35 Клуб Суперкниги.
10.00 Серіал «Магія кохання».
11.30 Мультисеріал «Робін Гуд».
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

12.00 «Знайомтеся: фестиваль «Горицвіт». Фільм 6.
12.15 3 фондів нашої відеотеки. О.Корнійчук. «Сторінка щоденника». Вистава Національного академічного театру ім. І.Франка. Частина 2. * * *

13.00 Для тих, хто вдома.
13.15 Абетка безпеки.
13.25 Закон є закон.
13.30, 14.55 Нашадкам на згадку.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома.
15.30 Мультисеріал «Робін Гуд».
16.00 Короткометражний худ.фільм «Парі». 3 циклу «Дорога».

16.35 Регіон. Південь.
17.00 Закон є закон.
17.15 Енергетичне поле.
17.40 Серіал «Магія кохання».
18.30 Саме той.
19.00 Новини.
19.20 Нашадкам на згадку.
19.25 Худ.фільм «Шофер на один рейс». 2 серія.
20.35 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.20 Ситуація.
21.30 Світ спорту.
21.45, 21.50 Питання дня.
21.55 Нашадкам на згадку.
22.00 Чемпіонат Європи з легкої атлетики.

23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Хто в домі хазяїн?
10.50 Модний час.
11.30 Перехрестя.
12.10 Серіал «Чорна рада». 1 серія.
13.00 Мультифільм «Ранкова пісенька».
13.15 Духовний вісник.
13.35 Телевізійна служба розшуку.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Тепер уже скоро».
09.00 Серіал «Нові пригоди ментів».
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Серіал «Корабель кохання».
14.50 Серіал «Тепер уже скоро».
15.40 Серіал «Бандитський Петербург».
16.40 Серіал «Район Беверлі Гіллз».
17.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи».
18.25 Серіал «Нові пригоди ментів». «Контрабас».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.05 Серіал «Бандитський Петербург».
21.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Бій за гроші».
22.50 Серіал «Секс і місто».
23.25 ТСН.
23.55 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Колір правосуддя».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.

07.10 Мультифільм.
07.25 Серіал «Метушливе місто».
08.15 Серіал «Висока хвиля».
09.10 Серіал «П'ятий кут».
10.10 Хто крайній?
10.35 Серіал «Хвилі Чорного моря».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Хіт-базар.
13.45 Молодіжна телевізійна служба.
14.30 Медичний центр «Довіра».
14.35 Усміхнений ювілей. А.Демчук. Частина 2.
15.50 Док. фільм «Дехтарьова Зінаїда».
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.40 Серіал «Любов іскриста».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Повернення в Едем».
19.05 Велике прання.
20.00 Інформаційний канал «Подорож».
20.40 Серіал «П'ятий кут».
21.50 Худ. фільм «Мамо, не сумуй».
23.30 Серіал «Вбивча служба».
23.55 Подорожч. Підсумки дня. Нічний «Час».
00.30 Серіал «Південне узбережжя».
01.30 Серіал «Висока хвиля».
02.10 Великі драми ХХ століття. «Біженці».

ІСТV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магnum».
06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».
06.55 Мультисеріал «Тітьоф».
07.30 Все про бюджет.
07.45 Факти. Ранок.
07.55 Погода.
08.00 Мультисеріал «Невгамовні».
08.20 Серіал «Нові пригоди Лессі».
08.45 Факти. Ранок.
09.00 Серіал «Квантовий стрибок».
09.55 Серіал «Приватний детектив Магnum».
10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
11.00 Серіал «Долі трьох жінок».
11.50 Серіал «Чорна перлина».
12.45 Факти. День.
13.00 Худ.фільм «Автолицар-Египту».
14.50 Мультисеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
15.10 Мультисеріал «Невгамовні».
15.35 Мультисеріал «Тітьоф».
16.05 Мультисеріал «Гей, Арнольде!».
16.30 Серіал «Пригоди Піта і Піта».
17.00 Серіал «Фантастична дівчина».
17.25 Серіал «Нові пригоди Лессі».
17.45 Серіал «Квантовий стрибок».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.20 Худ.фільм «Лютьє вулиць».
21.05 Серіал «Комедійний квартет».

21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Погода.
22.10 Худ.фільм «Колобос».
00.00 Телевізійний центр моди.
00.25 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
00.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.00 Музика ночі.

СТБ

07.00 Серіал «Спрут-6».
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20 Маски-шоу.
08.50 «Вікна». Столиця.
09.30 Худ. фільм «Нірвана».
11.20 Худ. фільм «Можливо, буде дитина».
13.00 Серіал «Любовне захоплення».
14.00 «Вікна». Новини.
14.40 Музичний департамент «Non stop».
16.20 Серіал «Спрут-6».
17.15 Серіал «Багаті та знамениті».
18.15 «Вікна». Столиця.
18.25 Маски-шоу.
19.00 «Вікна». Новини.
19.30 Худ. фільм «Аеробос».
21.15 «Вікна». Бізнес.
21.30 Худ. фільм «Дисбат».
23.30 Худ. фільм «Велике жертя».
02.00 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультисеріал «КітПес».
07.35 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».
08.00 Мультисеріал «Сакура».
08.25 Київський репортер.
08.35 Серіал «Грозові камені-2».
09.05 Худ.фільм «Шофер на один рейс».
10.20 Серіал «Кобра».
11.15 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
12.00 Магазин на дивані.
12.25 Худ.фільм «Чорні берети».
13.45 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.50 Мультифільм «Вінні Пух і день турбот».
14.10 Серіал «Прості істини».
14.35 Мультисеріал «Денніс-мучитель».
15.05 Мультисеріал «КітПес».
15.30 Мультисеріал «Ракети».
15.55 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».
16.15 Мультисеріал «Сакура».
16.40 Мультисеріал «Злюки бобри».

17.15 Серіал «Чорний скорпіон».
18.05 Серіал «Кобра».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «36 годин».
22.30 Репортер.
22.45 Погода.
22.50 Худ.фільм «Мумія. Принц Єгипту».
01.00 Серіал «Зона сутінків».
01.25 Зона ночі.
02.30 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
03.15 Худ.фільм «Шофер на один рейс». 2 серія.
04.25 Худ.фільм «Мумія. Принц Єгипту».
06.25 Мультисеріал «Злюки бобри».

ГРТ-міжн.

07.00 Новини.
07.05 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Телеканал «Доброго ранку».
08.45 Серіал «Поліцейські».
10.05 Серіал «Сімейні пута».
11.00 Новини (із субтитрами).
11.15 Серіал «Таємний знак».
12.05 Смак.
12.20 Серіал «Зимова вишня». 1 серія.
13.15 Народ проти.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 Що і як.
14.40 Прискорена допомога.
15.05 Срібна куля.
Ю.Богатириєв.
15.40 Худ.фільм «Російський бізнес».
17.00 Новини.
17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».

17.50 Серіал «Поліцейські».
19.10 Народ проти.
20.00 Час.
20.30 Серіал «Таємний знак».
21.30 Серіал «Сімейні пута».
22.30 Док.серіал «Дивний світ тварин».
23.00 Нічний «Час».
23.15 Серіал «Зимова вишня». 2 серія.
00.05 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Сімейні новини.
05.25, 06.20 Національний дохід.
05.40 Дорожній патруль.
06.10 Експертиза РТР.
06.25 Вісті — Спорт.
06.30 Сімейні новини.
07.10 Вісті — Спорт.
07.15 Колосальне господарство.
07.30 Вісті. Чергова частина.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Діалоги про тварин.
09.00 Серіал «Циган».
10.20 Серіал «Каменська». Фільм 3 — «Вбивця мимоволі». Частина 1.
11.25 Що хоче жінка.
12.10 Експертиза РТР.
12.30 Серіал «Грос Пойнт».
13.20 Вісті — Спорт.
13.25 Кращі матчі Чемпіонату світу з футболу 2002 р. Збірна Сенегалу — збірна Уругваю.
15.30 Серіал «Друзі-5».
16.20 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
17.20 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Злодійка».
18.50 На добраніч, малята!
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Каменська». Фільм 3 — «Вбивця мимоволі». Частина 2.
21.00 Худ.фільм «Ахіллесова п'ята».
22.20 Вісті — Москва.
22.30 Легка атлетика. Чемпіонат Європи.
23.20 Худ.фільм «Бродяга».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Ситуація.
09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Одвічні істини.
09.35 Казна держави.
10.05 Серіал «Магія кохання».
11.35 Мультисеріал «Робін Гуд».
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

12.00 Док.фільм «Денис Січинський. Пісня моя».
12.30 Острозька академія.
12.50 Ретро-альбом.
13.00 Для тих, хто вдома.
13.15 Телевізійна служба розшуку.

13.20 Абетка безпеки.
13.30 Закон є закон.
13.35, 14.55 Нашадкам на згадку.
15.00 Новини.
15.15 Для тих, хто вдома.
15.30 Короткометражний худ.фільм «Підкорювачі гір». З циклу «Дорога».

16.00 Крок до зірок.
16.30 Регіон. Центр.
16.50 Закон є закон.
17.00 «У чарівних снах». Співає Квітослава.
17.20 Експосвіт.
17.40 Серіал «Магія кохання».
18.30 Саме той.
19.00 Новини.

19.15 Нашадкам на згадку.
19.20 «Життя моє — моє кохання». Співає С.Ротару. Частина 1.

20.35 Вечірня казка.
20.45 Вечірня молитва.
20.50 Лотерея «Кено», «Суперлото».

21.00 Новини.
21.20 Ситуація.
21.30 Світ спорту.
21.40 Питання дня.
21.45 Чемпіонат Європи з легкої атлетики.

22.55 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.10 Дитяча лінія.
10.25 Від сузір'я до сузір'я.
10.55 Сільський час.
11.55 Ток-ринг.
12.35 Серіал «Чорна рада». 2 серія.

13.35 Мультифільм «Бабусин урок».

13.45 Телевізійна служба розшуку.
13.50 Ситуація.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».
07.30 Серіал «Тепер уже скоро».

08.55 Серіал «Нові пригоди ментів». «Контрабас».

10.00—14.00 Програми УТ-2.

14.00 Серіал «Корабель кохання».

14.50 Серіал «Тепер уже скоро».

15.40 Серіал «Бандитський Петербург».

16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».

17.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи».

18.25 Серіал «Нові пригоди ментів».

19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспарт.

20.05 Серіал «Бандитський Петербург».

21.05 «Імперія кіно»

представляє. Худ.фільм «Жіноча власність».

22.50 Серіал «Секс і місто».

23.25 ТСН.

23.50 Телевізійна служба розшуку.

23.55 Нічний кінозал

представляє. Худ. фільм «Любов серед злодіїв».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00

Новини.

07.10 Мультифільм.

07.30 Серіал «Метушливе місто».

08.15 Серіал «Висока хвиля».

09.10 Серіал «П'ятий кут».

10.15 Мультифільм.

10.35 Банк-шоу «Сейф».

11.30 Програма К.Стогнія «Кримінал».

12.15 Серіал «Заборонена жінка».

13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.

13.10 Шлягер представляє.

13.55 Медичний центр «Довіра».

14.05 Телевізійна служба розшуку.

14.10 Крила.

14.50 Естафета.

15.15 Домашній доктор.

15.35 Люди і долі.

16.05 Київ діловий.

16.35 Вісник здоров'я. Хронофітотерапія.

16.40 Серіал «Любов іскриста».

17.25 Торговий ряд.

17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.

18.10 Серіал «Повернення в Едем».

19.05 Велике прання.

20.00 Інформаційний канал «Подоробії».

20.40 Серіал «П'ятий кут».

21.45 Худ. фільм «Акули».

23.30 Серіал «Вбивча служба».

23.55 Подоробії. Підсумки дня. Нічний «Час».

00.30 Серіал «Південне узбережжя».

01.30 Серіал «Висока хвиля».

ІСТV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магnum».

06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка» .

06.55 Телевізійна служба розшуку.

07.00 Мультисеріал «Тітьоф».

07.30 Все про бюджет .

07.45 Факти. Ранок.

07.55 Погода.

08.00 Серіал «Невгамовні».

08.20 Серіал «Нові пригоди Лессі».

08.45 Факти. Ранок.

09.00 Серіал «Квантовий стрибок».

09.55 Серіал «Приватний детектив Магnum».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.55 Серіал «Долі трьох жінок».

11.50 Серіал «Чорна перлина».

12.45 Факти. День.

13.00 Худ.фільм «Лють вулиць».

14.45 Мультисеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».

15.10 Мультисеріал «Невгамовні».

15.35 Мультисеріал «Джінджер».

16.05 Мультисеріал «Гей, Арнольде!».

16.30 Серіал «Пригоди Піта і Піта».

17.00 Серіал «Фантастична дівчина».

17.25 Серіал «Нові пригоди Лессі».

17.45 Серіал «Квантовий стрибок».

18.45 Факти. Інформаційна програма.

19.20 Худ.фільм «Ранкове шосе».

21.05 Серіал «Каламбур».

21.45 Факти. Підсумок дня.

22.00 Погода.

22.10 Худ.фільм «Крокодил-2».

00.05 ДКТ представляє. Світ комп'ютера.

00.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».

00.35 Музика ночі.

СТБ

16.05 Серіал «Спрут-8». 1 серія.

17.15 Серіал «Багаті та знамениті».

18.15 «Вікна». Столиця.

18.25 Маски-шоу.

18.50 Футбол. Ліга чемпіонів. 2-й кваліфікаційний раунд.

21.00 «Вікна». Новини.

21.30 Худ. фільм «Пазур тигра-3».

23.25 Худ. фільм «Таємне життя».

01.15 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультисеріал «КітПес».

07.25 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».

07.50 Мультисеріал «Сакура».

08.15 Київський репортер.

08.25 Серіал «Грозові камені-2».

08.55 Худ.фільм «Увага! Всім постам».

10.15 Серіал «Кобра».

11.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

12.05 Магазин на дивані.

12.25 Худ.фільм «36 годин».

14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.15 Серіал «Прості істини».

14.40 Мультисеріал «Денніс-мучитель».

15.10 Мультисеріал «КітПес».

15.30 Мультисеріал «Ракети».

15.55 Мультисеріал «Пригоди Джекі Чана».

16.20 Мультисеріал «Сакура».

16.40 Мультисеріал «Злюки бобри».

17.15 Серіал «Чорний скорпіон».

18.05 Серіал «Кобра».

19.00 Репортер.

19.30 Серіал «Дикий янгол».

20.40 Худ.фільм «Скіппі».

22.30 Репортер.

22.45 Погода.

22.50 Худ.фільм «Втеча з Нью-Йорка».

00.30 Телевізійна служба розшуку.

00.35 Серіал «Зона сутінків».

01.00 Зона ночі. Містечко.

01.50 Серіал «Чорний скорпіон».

02.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

03.20 Худ.фільм «Увага! Всім постам».

04.35 Худ.фільм «Втеча з Нью-Йорка».

06.30 Мультисеріал «Злюки бобри».

ГРТ-МІЖН.

07.00 Новини.

07.05 Телеканал «Доброго ранку».

08.00 Новини.

08.15 Телеканал «Доброго ранку».

08.50 Серіал «Поліцейські».

10.05 Серіал «Сімейні пута».

11.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Серіал «Таємний знак».

12.05 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.

12.25 Серіал «Зимова вишня». 2 серія.

13.15 Народ проти.

14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 КОАПП.

14.35 Прискорена допомога.

14.55 Жарт за жартом.

15.45 Худ.фільм «Трам-тарарам, або Бухти-барахти».

17.00 Новини.

17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».

17.45 Серіал «Поліцейські».

19.10 Народ проти.

20.00 Час.

20.30 Серіал «Таємний знак».

21.30 Серіал «Сімейні пута».

22.30 Док.серіал «Дивний світ тварин».

23.00 Нічний «Час».

23.15 Серіал «Зимова вишня». 3 серія.

00.05 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.

05.10 Православний календар.

05.15 Сімейні новини.

05.25. 06.20 Національний дохід.

05.40 Дорожній патруль.

06.10 Експертиза РТР.

06.25 Вісті — Спорт.

06.30 Сімейні новини.

07.10 Вісті — Спорт.

07.15 Національний дохід.

07.20 Сімейні новини.

07.30 Вісті. Чергова частина.

07.40 Експертиза РТР.

08.10 Моя сім'я.

09.00 Серіал «Циган».

10.20 Серіал «Каменська».

Фільм «Вбивця мимоволі». Частина 2.

11.25 Що хоче жінка.

12.10 Експертиза РТР.

12.30 Серіал «Грос Пойнт».

13.20 Вісті — Спорт.

13.25 Кращі матчі чемпіонату світу з футболу 2002 р.

Збірна Швейції — збірна Аргентини.

15.30 Серіал «Друзі-5».

16.20 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

17.20 Вісті — Москва.

17.50 Серіал «Злодійка».

18.50 На добраніч, малюта!

19.35 Вісті — Москва.

19.55 Серіал «Каменська».

Фільм 4 «Смерть заради смерті». Частина 1.

21.00 Худ.фільм «Ахіллесова п'ята».

22.20 Вісті — Москва.

22.30 Легка атлетика.

Чемпіонат Європи.

23.20 Худ.фільм «Небо в діамантах».

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.

05.05 Ранок на НТБ.

05.12, 06.12, 07.12 Преса.

05.15, 06.15, 07.15 Економіка.

05.20, 05.55, 06.50, 07.40 Гості.

05.35, 06.35 Кримінал.

05.40, 07.20 Стиль.

05.50, 06.45 Про запас.

06.20 Далекі країни.

06.40 Авто.

07.35 Дозвілля.

07.50 Серіал «Поліцейські. «Шістка» починає гру».

09.20 Квартирне питання.

09.55 Екологічна «Середа».

10.20 «Ви будете сміятися!» Ян Арлазоров.

10.50 Смачні історії.

11.20 Худ. фільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 1 серія.

13.05 Принцип «Доміно».

14.25 «Кримінальна Росія».

«Отморозки». 1 серія.

15.30 Серіал «День народження Буржуя». 2 серія.

Спекотне літо в Берліні

Туристичні нотатки. І не тільки

Німеччина на перший погляд дуже схожа на Україну — і тут, і там несамолюбне пекло. В Берліні на паркових газонах вижухла трава. І не лише безтурботні діти та молодь, а й солідні дорослі сміливо заходять у прохолодну воду міських фонтанів, забувши про правила хорошого тону. Тепер не до цього. Головне — врятуватися від нещадного сонця. І, мабуть, тому на пам'ять мимоволі приходить роман початку 60-х років минулого століття австралійської письменниці Дімфни К'юсак «Літо в Берліні» (російський переклад «Жаркое лето в Берлине». 1964). А може цей спогад — наслідок спостережень за напруженою політичною боротьбою, якою переймаються учасники осінніх німецьких виборів, в результаті яких або нинішній канцлер Г. Шрьодер збереже свій пост, або його наступником стане лідер Баварії Е. Штойбер?

Як бути з європейськими законами про вільне пересування робочої сили?

Здавалося б, які ще там проблеми можуть бути у економічно процвітаючої країни стабільної демократії, громадяни якої на весь рік планують не лише тривалі поїздки, а навіть відвідати театру?

Але вони є. Насамперед сучасних німців (про що відбуваються запеклі дискусії не лише в стінах Рейхстагу — німецького парламенту) дуже хвилює проблема імміграції. Президент Німеччини Йоханес Рау підписав закон про регулювання та обмеження притоку в країну іноземців. Закон визначає, з одного боку, умови в'їзду в Німеччину іноземних робітників та фахівців, а з другого — формулює принципи, що дозволять владі обмежити допуск у країну біженців.

До речі, до виникнення цієї суто німецької проблеми маємо стосунок і ми як колишні громадяни колишньої держави СРСР. Річ у тім, що в середині 50-х років бурхливий розвиток економіки ФРН потребував значної кількості фахівців (передусім чоловіків). Тодішні керівники Німеччини звернулися до кремлівських лідерів з пропозицією дозволити повернутися на історичну батьківщину німцям, які депортовані Й. Сталіним, жили хто в Сибіру, хто в Казахстані, хто на Півночі, хто в Середній Азії... Але радянські керівники відповіли категоричним «ні!». Офіційний Бонн був змушений піти на запрошення на тимчасову працю до Німеччини робітників із країн, які важко переживали післявоєнну кризу. За вербувальними міждержавними угодами до Німеччини потяглися італійці, іспанці, греки, марокканці, португальці, тунісці, югослави, але насамперед турки.

Вони і є сьогодні джерелом найбільшого болю для німецьких урядовців та політиків. Адже, приїхавши на тимчасове проживання, вони залишилися в Німеччині назавжди. Найчастіший висновок, який звучить з вуст учасників майбутніх виборів — в'їзд до країни має бути обмежений. А як тоді бути з європейськими законами про вільне пересування робочої сили, згідно з якими після вступу своїх країн до

Європейського Союзу мріють потрапити на Захід східноєвропейці (прибалти, наприклад)?

Проблеми молоді — проблеми майбутнього

Мало хто в сучасній Німеччині може згадати, коли уряд останній раз займався питаннями освіти. Канцлер Г. Шрьодер змушений був вголосити цілу промову, присвячену цим проблемам. Річ у тім, що згідно з міжнародними дослідженнями німецькі школярі посідають аж ніяк не провідне місце серед своїх європейських ровесників. Виключенням є лише учні баварських шкіл та навчальних закладів федеральної землі Баден-Вюртемберг. «Тому, — заявив канцлер, — ми віднині підтримуватимемо таланти незалежно від соціального походження їхніх власників». Цікаво, що серед запланованих заходів є добре нам відомі, наприклад, впровадження в школах груп продовженого дня тощо.

Непростою проблемою є для німців і національний склад учнівської молоді. В деяких містах Німеччини є класи, серед учнів яких нема жодного «корінного німця».

Боротьба за якість освіти проголошена в нинішній Німеччині загальнонаціональною кампанією.

Чимало питань накопичилося в ФРН і в житті вищої школи. Очікується прийняття закону про платну освіту, і студенти страйкують, висловлюючи у такий спосіб свою незгоду з урядовими рішеннями.

Узагалі масовий вихід людей на вулиці — звичайне явище для сучасної Німеччини. Страйкують медики, страйкують поштові службовці...

Громадяни ФРН засуджують федерального міністра Йошку Фішера за те, що вперше у післявоєнній історії країни німецькі солдати беруть участь у бойових діях (в Афганістані). Критики Партії зелених виступають проти дозволів на проведення територією Німеччини атомних відходів.

Одне слово, справді в ФРН спекотне літо. Щоправда, різниця між нашими країнами тут у тому, що німці адекватно реагують на виклики часу й послідовно розв'язують проблеми, що виникають перед суспільством. А ми робимо зі своїх проблем «політику»...

Останнє, про що хочеться сказати, то це про



Г. Шрьодер

інформацію, поширювану в Німеччині російськомовними ЗМІ про Україну (оскільки наша країна так нічого й не робить, щоб розірвати створену навколо себе світову інформаційну блокаду). Зауважу принагідно, що український посол в ФРН — російськомовний і, зрозуміло, це породило відповідну атмосферу в діяльності всього посольства).

Якось Т. Шуран знято повторює байки про Київ — майже мертве післячорнобильське місто, якось Л. Бутузова годує читачів казками про міфічну більшовизацію українського села... Старіються й деякі «землячки», гостро висміяні ще Тарасом Шевченком.

А в деяких виданнях (слава Богу, бульварних) можна прочитати взагалі

фантастичні «відвертя» про українське сьогодення. Хай! Караван рухається, не звертаючи уваги на різні мосьок.

Добре, що врівноважені німецькі російськомовні читачі скептично реагують на такі «творіння», але й зауважують: «Ми з посмішкою читаємо ці газетні повідомлення, але коли публікується офіційна інформація про якісь українсько-російські фестивалі вареників, то що тут скажеш? Хіба немає важливіших проблем для двох сусідніх, таких важливих для Європи, країн?»

Німецький культ Елізабет

Музикл Міхаеля Кунца та Сильвестра Леває «Елізабет» зачаровує і



Музикл «Елізабет»



Е. Штойбер

музикою, і балетом, і грою талановитих акторів. Але найбільше вражає злагоженість ансамблю театрального колективу — все справді по-німецькому чітко і «під лінійочку». В Ессенському Колезіум-театрі «Елізабет» має аншлаґ ось уже другий рік. До речі, Колезіум-театр розташований в велетенському цеху колишнього промислового підприємства, яких в індустріальному Рурі немало. Відразу ж згадався французький досвід: 1985 року парижани перетворили один з колишніх міських вокзалів на музей — всесвітньо відомий сьогодні д'Орсе, де представлено французьку мистецьку епоху XIX століття.

Дебютувавши колись у головній ролі в «Елізабет», Ромі Шнайдер здобула блискавичну славу. Культ дружини австро-угорського імператора Франца-Йосипа I Єлизавети в німецьких родинах можна порівняти хіба що з нинішнім культом леді Діани. Підступно вбита терористом Луджі Луккені 10 вересня 1898 року Елізабет в сучасній інтерпретації подається як жертва жорстокого часу й людської несправедливості.

До речі. Автор знаменитих «Пригод бравого солдата Швейка» Ярослав Гашек іронічно створив образ Елізабет. Франц-Йосиф — трагічна постать австрійської історії. Він втратив дружину, в розквіті молодості загадково помер його єдиний син...

В Австрії, Японії, Швеції, Нідерландах, Угорщині та інших країнах музикл «Елізабет» уже побачили понад два мільйони глядачів. У Німеччині твір визнаний «Найталановитішою музичною новиною року», відзначений за найкращу режисуру та хореографію, кращу чоловічу та жіночу ролі. Лідером є і компакт-диск з музикою «Елізабет».

Наш майже земляк німецький письменник Олександр Фітц

Із художніх книг, які я привіз із Німеччини, найбільше мені припало до душі «Путешествие на Землю» нинішнього мюнхенця Олександра Фітца. Прочитав томик

за вечір. Це своєрідний збірник оповідань, нарисів, щоденникових записів. Автор з іронією та гумором створює галерею портретів «нових німців» — учорашніх росіян, українців, узбеків, казахів, які пізнають свою історичну батьківщину.

Дуже цікаво відкривати й історію парадоксальних відносин Німеччини й Росії протягом століть — вічні противники й вічні союзники. Запрошені російськими царями до Російської імперії німці з давніх-давен переслідувалися тими ж російськими царями, а потім більшовиками. Від 1915 року до сьогодні в Москві та Санкт-Петербурзі



Баварський письменник Олександр Фітц

бурзі прийнято сотні різних указів та постанов, якими переслідувалися німецькі переселенці та обмежувалися їхні права (деякі з них ще й досі не скасовано).

Як зауважив у передмові до «Путешествия на Землю» академік Борис Раушенбах, наш майже земляк Олександр Фітц (батько — німець, мати — українка) постає в книзі справді «блискучим публіцистом, тонким, часом досить ядучим, полемістом».

На завершення цих нотаток процитую уривок з Василя Бикова, слова якого використані в книзі О. Фітца: «Неможливо жити минулою ненавистю і гальванізувати вмерлу ворожнечу. Тим більше, що нові часи приносять нові антагонізми. Невже ненависть, помста повинні накопичуватися й передаватися з покоління в покоління?..»

Книга Олександра Фітца — адекватна вимогам часу розмова про сучасні проблеми нашого спільного європейського дому.

Віталій АБЛІЦОВ.

Київ—Берлін—Ессен.

Праві — проти. І обіцяють революцію

Ліберальна партія Молдови пікетувала посольства України, Росії та представництво місії ОБСЄ в Кишиневі. Вимоги учасників акції протесту — не допустити федералізації країни, вивести російські війська з Придністров'я і віддати під суд придністровське керівництво.

Об'єднати правобережну Молдову і Придністров'я на основі створення федеративної держави запропонувала місія ОБСЄ на зустрічі посередників з урегулювання придністровського конфлікту, що відбулася в Києві на початку липня. Представлений проєкт угоди, за твердженням членів місії, дістав схвалення української та російської делегацій. Тирасполь поки що його не коментує. Президент Молдови Володимир Воронін, виступаючи в парламенті, схвалив ініціативу ОБСЄ, заявивши про намір відновити перерваний діалог з придністровською стороною,

зробити його активнішим і результативнішим. Володимир Воронін звернувся до опозиції з тим, щоб вона не поспішала засуджувати проєкт угоди, а надала б перевагу серйозній, позбавленій «мілітаристського лексикону» початку 90-х років» аргументації. Президент підкреслив: «Думати про те, що в результаті вирішення придністровського питання відбудеться автоматичне перенесення правобережних правових, економічних і соціальних стандартів на лівий берег — означає спрощувати проблему, створювати постійні вогнища напруженості».

Вітаючи проєкт угоди

в цілому як відправний документ, Володимир Воронін тим часом унімає терміна «федерація». Можливо, щоб не дратувати опозицію, яка вже виступила проти самої ідеї федералізації, вважаючи, що це завдасть шкоди безпеці країни.

Проте лідер парламентської Християнсько-демократичної народної партії (ХДНП) Юрій Рошка вже пообіцяв владі, що «восени покаже їй жовтневу революцію». Християнських демократів підтримують інші праві партії, а також молдовські соціал-демократи. Отож у вересні, коли студенти повернуться до аудиторій, можна чекати нових масових виступів молоді. Тему їх уже заявлено: протест проти можливої федералізації. Праві також не приховують свого невдоволення по-

зицією України та Росії і вимагають зміни країн-гарантів на переговорному процесі між Кишиневом і Тирасполем.

Цікаво, що американське посольство демонстранти не пікетували. Попри те, що представник держдепартаменту США з питань євразійських конфліктів Рудольф Перина (в недалекому минулому посол США в Молдові) схвалив ініціативу ОБСЄ. Мало того, останнім часом він часто відвідує Тирасполь. А наприкінці минулого тижня у Відні Перина зустрічався з лідером Придністров'я Ігорем Смирновим і обговорював можливості об'єднання двох берегів Дністра на основі рівноправ'я сторін і взаємних компромісів.

Світлана ЧАЛА.

Кишинів.

Терористів шукають роботи

США почали застосовувати роботів для ведення війни в Афганістані. Обладнаний двома відеокамерами і дистанційним керуванням дослідний зразок робота «Гермес» було використано фахівцями 82-ї по-

вітряно-десантної дивізії ЗС США для обстеження кількох афганських печер, повідомляє АП. Так, на невеликій ділянці берегу висохло-го річища за допомогою «Гермеса» було досліджено кілька печер, в

яких могли знаходитися склади зі зброєю та переховуватися терористи. Після відвідання робота печеру підірвали, щоб її не можна було використати як укриття. Командир підрозділу робото-техніки полковник

Брюс Джетт сказав, що роботи — чудовий засіб забезпечити солдатів, великий стрибок з часів війни у В'єтнамі, коли солдати об'язували мотузкою і посилали в темряву для оцінки небезпеки.

Не бійся! Навіть коли не вмієш нічого, на канеле грати тебе навчимо

На десятому фольклорному фестивалі в естонському місті Вільянді українську культуру вперше представляв ансамбль «Журба» з Таллінна.

У південноестонському містечку зібралися посланці чотирнадцяти країн. Зокрема, колективи з Франції, Румунії, Ірландії, Великої Британії. Більшість учасників були з самої Естонії. Кількість прибулих підрахувати важко. Крім готелів, сімейних пансіонатів і кемпінгів, люди селилися у великому наметовому таборі, у знайомих, на навколишніх хуторах. Можна припустити, що повітове 22-тисячне містечко «розбухло» десь у півтора разу. З кожним роком фестивалю у Вільянді стає дедалі престижнішим і багатолюднішим. Окрім молоді, котра приїздить «потусуватися» (благославлення Естонія має безвізовий обмін майже з півсотнею країн), прибувають і фахівці.

Фольклор був представлений у широкому розумінні: і пісні, і танці, і музика, і ремесла (дзоплетіння, в'язання, лудіння тощо). Крім концертів і виставок, можна було відвідати «кімнату казок» або класи, де навчитися «сімейного співу і оповіді», вивчити пісні різних народів, попросити заграги на різних інструментах. Особливо багато уваги приділили народному естонському інструменту канеле (рід гусел). У проспекті фестивалю організатори закликали: «Не бійся! Навіть коли нічого не вмієш, на канеле грати тебе навчимо».

Окрема тема — концертні майданчики. Більшість із них — просто неба. Наймальовничіші — біля руйнівних лицьарського замку, над крутими ярами біля Вільяндського озера. На

його березі цими саме днями відбувався фестиваль повітряних зміїв. Концерти проходили і у величезному шатрі, і на подвір'ях музеїв, і у театрі, і в храмі. Колективи виїздили й до навколишніх селищ. Особливо популярна була «VabaLava» — вільна сцена. Кожен бажавчий міг від першої години дня до першої ночі виступити тут у будь-якому жанрі. Здивував естонський хлопчина, який утинав на гармошці російські наспіви. А взагалі заходи починалися о десятій ранку і тривали до другої—четвертої ночі.

Враження таке, що все місто три дні жило фестивалем. Вражали не тільки ставлення публіки, рівень майстерності учасників, а й таланти організаторів. Чи може читач навести багато прикладів, коли для мешканців наметового містечка було б передбачено можливість користуватися душем, лазнею (спека сягала 30 градусів у тіні) і камерою схову?

Багато хто з городян і гостей купували квитки на всі заходи певного дня або на конкретний концерт чи виставку. Перші коштували 180—240 естонських крон (65—86 гривень), другі — 15—120 крон.

Традиційний балтійський дощик завадив повному зборові публіки на концерт «Україна в Естонії. Естонія в Україні». То нарізно, то одночасно його давали ансамбль «Журба» і ансамбль народної музики талліннського Будинку вчителя. Його керівник — магістр історії



культури Ігор Тинуріст досліджує паралелі в народній музичній культурі України та Естонії. Він каже, що фольклор треба вивчати в його розвитку.

Крім перекладу текстів «Журби», він пояснював присутнім власні версії взаємопроникнення культур. Цікаво було чути не тільки українські пісні в перекладі естонською, а й оригінальні естонські тексти, співані на знайомі з дитинства українські мелодії. Ансамбль І. Тинуріста із запалом виконував «гопака», «тропака» та інші мелодії троїстих музик. Віднайнена «діалогова» форма концерту сприяла його успіху у глядачів, які, зневаживши північну ментальність, дружно підспівували «Цоб! Цабе! Цабе, рябий!» та іншим приспівам.

Особливе відчуття лишилося від майстер-класу в Будинку культури. Українці за допомогою І. Тинуріста навчили аудиторію співати «Ой, у вишневому садочку», «Ой, вертали козаки з обозу», «Та орав мужик край дороги» й інших пісень. Історія «Галі молоді», котру звели козаки, розчули-

ла публіку. Натомість молдовський посвист у «Розпрягайте, хлопці, коні» викликав шалений захват.

Хай півсотні людей, які навчилися українських пісень, і небагато для всієї Естонії. Та зате серед них були студенти культурколеджу, котрі самі невдовзі стануть учителями.

В останній день фестивалю «Журба», як завжди з успіхом, дала концерт на центральному майдані селища Пайсту.

У листопаді ансамбль відзначатиме 10-річчя від дня створення. Це перший із двох колективів нацменшин, прийнятий до Естонського фольклорного товариства. Дотепер культурне життя естонців та інших народів проходить досить ізольовано. Якщо поняття «народна дипломатія» відносять до організації української діаспори, то «Журбу» цілком можна вважати посольством материка української культури.

Володимир СТРОЙ.

Рига—Таллінн.

На знімку: «Журба» разом з ансамблем народної музики при талліннському Будинку вчителя.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ Київ

Молодим у нас дорога всюди

Кабінет Міністрів України постановив, що на період до 1 вересня 2002 року неповнолітні громадяни держав — учасниць СНД можуть в'їжджати в Україну, виїжджати з неї та прямувати транзитом через її територію без візи на підставі паспорта або документа про народження.

Потік жалобних телеграм

Генеральний секретар НАТО Джордж Робертсон зробив запис у книзі співчуттів, яку після львівської трагедії відкрила Місія України при НАТО у штаб-квартирі альянсу. Дж. Робертсон, зокрема, висловив від усього серця глибокі співчуття всім, кого зачепила трагічна аварія у Львові.

Жалобні телеграми з усіх кінців світу продовжували надходити на ім'я Президента України. Так, федеральний президент Австрійської Республіки Томас Клестьєр передав свої «особливі співчуття рідним та близьким жертв з приводу їхньої такої болючої втрати». Телеграми надіслали також президенти Киргизької Республіки Аскар Акаєв, Республіки Інгушетія Російської Федерації Мурат Зязіков, посол Палестини в Україні Валід Закуд.

■ Читтагонг

Ще одна авіакатастрофа

Щонайменше чотири чоловіка загинуло, ще 12 дістали поранення внаслідок катастрофи літака військово-повітряних сил Бангладеш, який упав просто на житлові будинки в селі Баншкахлі, що за 20 км на південь від міста Читтагонг. Повідомляють, що пілот устиг катапультиватися, ведеться його пошук. Причини аварії ще невідомі.

■ Ер-Ріяд

Суд був милостивий

Шаріатський суд Саудівської Аравії оголосив вирок чеченцям, які захопили 2001 року авіалайнер Ту-154 «Внуковських авіаліній». Дені Магомерзаєв проведе за ґратами шість років, а його подільник Ірісхан Арсаєв — чотири. У Москві розраховували, що терористів стратять згідно з місцевими законами, тому раніше не надто наполягали на їх екстрадиції до Росії. Нагадаємо, що авіалайнер, на борту якого перебувало 174 особи, було захоплено під час польоту зі Стамбула до Москви. В міжнародному аеропорту Медіни Ту-154 було взято штурмом. Аравійський спецназ убив при цьому організатора викрадення Суп'яна Арсаєва, пасажирів-турок Гюрзеля Камбала і стюардесу Юлію Фоміну.

■ Тель-Авів

Війна впливає на бюджет

Ізраїльський кабінет міністрів схвалив скорочення витратних статей бюджету — найзначніше в історії країни. Це рішення прийнято для запобігання поглибленню економічної кризи, спричиненої певною мірою палестинським повстанням. Скорочено буде витрати на соціальне забезпечення та оборону.

■ Мехіко

Латиноамериканське турне понтифіка

82-річний Папа Римський Іван Павло II перебуває в поїздки країнами Латинської Америки, на даний момент — у Мексиці. Сотні тисяч католиків Центральної Америки піснями й оплесками відсвяткували там завершення урочистої меси, в очікуванні якої вірні зібралися з раннього ранку. У своїй промові понтифік приділив особливу увагу корінному населенню країни — майя, заявивши, що він не забував про них у часі тяжкої для них хвилини. Католицька церква сподівається, що візит Івана Павла II допоможе зупинити перехід парафіан до протестантських євангелічних сект.



Фото АП.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформантів.

Небо обділило, якщо так армію не злюбив

АРМІЯ

Тон, і категоричність майора-ракетника мене здивували. Та не тільки мене. — У жодному разі мої сини в такій армії не служитимуть, — з викликом кинув він.

Ракетник, ображений небом

Особливо вразили мене слова «в такій армії». Компанія давніх знайомих, шойно почавши розмову про захисників Батьківщини у зв'язку із днем захисту дітей (ось такий привід знайшли), раптом заціпеніла. Сповнений бравати офіцер хотів, мабуть, пояснити, але сантехнік фронтовик дядя Сеня, безцеремонно перервавши мову військового, запропонував випити за шасливе майбутнє без війни. Спорожнивши склянку, підкреслено ввічливо сказав майору: «Тебе, дороженький, небо обділило зірками, якщо так армію не злюбив». А мій сусіда, який втратив ногу в Афганістані, після похмурого мовчання, ледь стримуючи себе, тихо прошипів: «Зустрівся б ти мені там...»

Того вечора ми так і не допили належного за здоров'я та щастя дітей — розійшлися, наче винуваті в чомусь.

А якщо міркувати тверезо, без емоцій, чи мало в нас батьків, готових своїх чад у космос відправити, інвалідність їм «організувати», лише б урятувати від казарми. Страшно, і за армію прикро, що в її лавах служать майори-ракетники, не здатні сказати «Маю честь». Такі, однак, і серед генералів є. Хіба не вони підривають авторитет війська і держави, наступаючи на одні й ті самі граблі, коли

виникає штатна ситуація під кодовою назвою «ракета змінює напрямок»?

Власне, ці нотатки не горе-командирам присвячені. Але коли ми вже говоримо про наших захисників, цікаво, гадаю, буде дізнатися, що про військових думають «підзахисні».

Отже, згідно з даними соціологічного опитування, проведеного одним із фондів, сім із десяти громадян України вважають, що професія військового нині неprestижна. Причому 21% вважає 21% опитаних. Менше половини респондентів переконані, що армія неспроможна захистити країну від зовнішніх ворогів. Лише 21% учасників опитування бажав би бачити свого сина, брата, чоловіка у лавах збройних сил.

Серед причин неприязливості професії військового респонденти назвали, зокрема: погане матеріальне забезпечення військовослужбовців; важкі умови служби; розкрадання в армії; нестатутні стосунки в підрозділах.

У регіонах, безперечно, важко знайти військову частину, де згаданих проблем не було б. Навіть у хваленому навчальному центрі «Десна», не з розмов знаю, аж ніяк не все так добре, як показують Президентові й міністру оборони. Але про це іншим разом, бо сьогодні хочеться про щось світле.

Чи є хоч у столиці військова структура, куди

хотілося б «влаштуватися» на службу чи просто познайомитися з гідним життям хлопців?

Було б на кого рівнятися

Як з'ясувалося, є така частина. Але туди вельми складно потрапити не тільки служити, а й просто «подивитися».

З благословення самого міністра оборони мені вдалося побувати в елітній частині, яку не без підстав називають прототипом майбутньої професійної армії зразка 2010 року. Названих проблем українського війська тут, треба вважати, за статутом не може бути. Про призначення частини свідчить її назва: окремий Новоросійсько-Київський ордена Червоного Прапора полк Президента України.

Його головне завдання, — розповідає командир підполковник Микола Роговський, — охорона об'єктів та заходів, що їх провадять з участю глави держави.

З досьє «ГУ»

Окремий Новоросійсько-Київський ордена Червоного Прапора полк Президента України створено в березні 2001 року з підрозділів Національної гвардії України і батальйону почесної варті. Біографія його починається з 1942 року, коли було сформовано полк спецпризначення НКВС СРСР. У 1943-му брав участь у визволенні Новоросійська. У лютому 1945-го особовому складу полку було довірено охорону учасників Ялтинської антигітлерівської конференції.

Микола Антонович — випускник столичного загальновійськового учи-



Фото Олега ДІКАНЯ (Укрінформ).

лища, свого часу служив у Польщі та Забайкаллі. Після розвалу Союзу повернувся на Батьківщину. Командиром полку призначений як переможець конкурсу. До слова, солдати сюди потрапляють теж після суворого відбору: 50 осіб на місце! Служать тут хлопці з усіх регіонів. Які вони? Торік ви мали змогу бачити їх на параді на честь 10-річчя незалежності України. Високі, стрункі, сильні (практично всі — розрядники, майстри спорту). Але головне — здорові. Медкомісії та перевіроч у призовників було безліч. Адже навантаження у військовослужбовців не таке, як у білця лісового гарнізону. Військовослужбовці полку — обличчя армії, на них дивляться гості. Тому плац частини, спортзала ніколи не порожнюють.

Розповідь командира перервав телефонний дзвінок. З Вінниці телефонувала занепокоєна

мати: два тижні немає листа від сина. З іншого апарата Микола Антонович з'ясував, що хлопця переведено до іншого міста, й одразу повідомив про це жінці.

Що, ось так просто всі батьки можуть вам за-телефонувати?

— Ось так просто всі, — усміхається командир. — І написати можуть, і приїхати, і запитати по-материнськи, коли щось не так.

А що у відмінно облаштованих багатопверхівках може бути «не так»? Йдемо казармою, а враження — наче в готелі. Чистота, затишок, картини на стінах, кімнати відпочинку з атрибутами для розумових вправ. А спальні приміщення — не тільки студенти позаздрять. Кімнати на шість осіб, зручні дерев'яні ліжка, стільці, тумбочки, шафа для одягу. А вже інтер'єр ідеальні, меню в ній і культура обслуговування — не в

кожному санаторії поба-чиш.

— Харчування відповідає армійським нормам, вдома я так ситно не їв, — зізнався широкоплечий воїн, який чергував на кухні.

Звичайно, хлопцям поталанило — коли ще вони відчують себе елітою, обраними. Тому й цінують місце, стараються виправдати довіру. Хоча трапляється різне — все-таки в колективі цілу добу пліч-о-пліч. Та й характер у кожного той іще, цивільний. Та, нічого, на те вона й служба, щоб за потреби ламати себе в інтересах більшості. Не випадково в армії здавна лунає команда: «Рівняйся!»

Придивіться, як хлопці з Президентського полку виконують її на парадах та різних державних церемоніях...

Іван ІЛЛЯШ.

На знімку: новобранці Президентського полку під час складання присяги.

Макова плантація посеред поля

ПРОБЛЕМА

Співробітники Снігурівського райвідділу внутрішніх справ порушили кримінальну справу проти 36-річного громадянина. Він незаконно вирощував снодійний мак на площі 2000 квадратних метрів. До речі, не десь на пустищі, а просто посеред поля, що належить акціонерному товариству «Снігурівська агропромтехніка». Із незаконного обігу вилучено понад 90 тисяч стеблин зеленого маку вагою 2,3 тонн. Нинішнього року це один із найбільших таких «врожаїв» в Україні.

Факт коментує начальник відділу боротьби з незаконним обігом наркотиків УМВС в Миколаївській області **Сергій ТРОФИМЕНКО**:

— Поле акціонерного товариства — не дику, агроконтроль там, безумовно, є. Очевидно, під час сівби не спрацював агрегат, залишки галявину. Але як снігурівці могли не помітити незаконний посів маку, для мене загадка.

«Опіумну плантацію» працівники райвідділу міліції виявили під час проведення операції «Мак-2002». З'ясувалося: затриманий громадянин сам



живає наркотики і реалізовує сировину для їх виготовлення. Він не заперечує, що схожу ділянку шукав довго. Звісно, такі речі мають помічати не тільки міліціонери, а й господарі землі...

Загалом проведення комплексних та цільових операцій у першому півріччі дало змогу співробітникам органів внутрішніх справ області виявити 879 злочинів, пов'язаних з незаконним обігом наркотиків, — на 45,3 відсотка більше, ніж за січень—червень минулого року.

Нині ліцензійним культивуванням маку займаються три сільгоспід-

приємства на площі 412 гектарів. А факти незаконних посівів таких рослин громадянами документуємо, знищуємо ди-корослі плантації. Водночас наркобізнес нині озброєний до зубів. І якщо в юридичному сенсі співробітники органів внутрішніх справ мають досить важелів впливу на ситуацію, то в матеріально-технічному, фінансовому є проблеми. Потрібні додаткові транспортні засоби, спеціальна техніка, обладнання. Нині вилучається лише десять відсотків дурману.

Анатолій РОМАНЮК. Миколаївська область.

— Алло, дорогий?

ТАРИФИ

З 30 липня набрав чинності наказ керівника Держкомзв'язку та інформатизації України про затвердження граничних тарифів на основні послуги електрозв'язку. Це означає, що плата за телефон зміниться максимум на 20 відсотків. Про це повідомив на пресконференції заступник голови Держкомзв'язку та інформатизації Олег Проживальський.

Для країни, де в черзі на встановлення телефону перебуває кілька мільйонів чоловік, а якість послуг електрозв'язку шокує європейців, підвищувати тарифи чи ні — питання риторичне. Що вищі тарифи — то більше коштів національний оператор має змогу спрямовувати на розвиток внутрішніх і зовнішніх телефонних мереж.

Нині 57% українських сімей не мають телефонів, 81% — у сільській місцевості. В країні діє похвилинна система обліку телефонних розмов, на селі ще гірше — владарює абонплата. Це не може не шокувати розбещених досягненнями цивілізації європейців.

Очевидно, тарифи зразка 2000 року неспроможні мобілізувати достатній капітал для технічного переоснащення галузі за сучас-

ними мірками. Тим паче що цим здебільшого опікуються ВАТ «Укртелеком», бо приватних операторів не задовольняє низька рентабельність послуг внутрішнього електрозв'язку, і вони здебільшого покладаються на міжнародні трафіки. А отже, йдеться, крім іншого, і про усунення цінових диспропорцій на ринку операторів послуг електрозв'язку. Не кажучи вже про те, що оптимізація тарифів має неабияк підвищити інвестиційну привабливість ВАТ «Укртелеком» в очах його потенційних покупців.

За словами заступника голови Держкомзв'язку та інформатизації Олега Проживальського, зміна тарифів торкнулася не всіх, а лише деяких позицій преіскуранта — для соціально забезпечених абонентів. А для 1,5 мільйона абонентів сільської місцевості користування телефоном не подорожчає. Якщо раніше для абонентів з похвилинною оплатою місцевих розмов тривалість нетарифікованих розмов становила 100 хвилин на місяць, то відтепер — 175. У цих межах вартість розмов лишається на попередньому рівні. Але якщо ви, скажімо, «набалакаєте» 307 хвилин, то платити доведеться на 19% дорожче, ніж тепер.

Крім того, 1,6 мільйона пільгових категорій абонентів (інваліди війни, учасники бойових дій, «чорнобильці» та ін.), як і було, сплачуватимуть половину тарифу. Для абонентів з похвилинною оплатою місцевих розмов, які користуються Інтернетом або мають протягом місяця більш як 1800 хвилин телефонних розмов, надають 30% знижки на вартість надлишкового часу. Незмінними залишаються тариф на встановлення телефону та вартість хвилин місцевої розмови з таксофона.

Для міжміських переговорів запроваджуються три тарифні зони і розширюється дія пільгового тарифу: крім святкових днів і неділі, він діятиме і в суботу. Увечері та вночі буде тариф на 30–50 % нижчий від звичайного.

Істотно зменшуються (в середньому на 20 %) тарифи на розмови з далеким зарубіжжям, на 10% — з близьким, утричі — зі США, Канадою, Австралією, собівартість зв'язку з якими не йде в жодне порівняння із собівартістю зв'язку з Європою.

Останнє. Мінекономіки запевняє, що оптимізація тарифів на послуги електрозв'язку не зіпсує інфляційної погоди і поправить бюджетні доходи.

Сергій ВЛАД.

ОГОЛОШЕННЯ

АТ "Банк Креді Ліоне Україна" Банківська ліцензія №111 від 13 грудня 2001 Дозвіл №111-1 від 13 грудня 2001 01034 м. Київ, вул. Володимирська 23А		
Звіт про фінансові результати станом на 1 липня 2002 року		
Рядок	Найменування статті	(тис.грн.)
1.1	Процентний дохід	8 137
1.2	Процентні витрати	(3 281)
1	Чистий процентний дохід	4 856
2.1	Комісійний дохід	6 857
2.2	Комісійні витрати	(772)
2	Чистий комісійний дохід	6 085
4	Чистий торговельний дохід	3 970
7	Інший операційний дохід	334
8	Операційний дохід	15 245
9	Загальноадміністративні витрати	(7 808)
10	Витрати на персонал	(3 259)
11	Прибуток від операцій	4 177
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2 778)
13	Прибуток до оподаткування	1 398
14	Податок на прибуток	(279)
15	Прибуток після оподаткування	1 119
16	Непередбачені доходи/витрати	
19	Чистий прибуток/ збиток банку	1 119

Баланс станом на кінець 30 червня 2002 року		
Рядок	Найменування статті	(тис.грн.)
	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	53 150
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	
3	Кошти в інших банках	70 471
4	Цінні папери на продаж	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	223 175
6	Інвестиційні цінні папери	95
8	Основні засоби та нематеріальні активи	4 437
9	Нараховані доходи до отримання	700
10	Інші активи	523
11	Усього активів	352 551
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
12	Кошти банків	107 276
13	Кошти клієнтів	212 519
14	Інші депозити	
16	Нараховані витрати до сплати	901
17	Інші зобов'язання	1 115
18	Усього зобов'язань	321 811
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
19	Статутний капітал	22 261
20	Капіталізовані дивіденди	
21	Акції, що викуплені в акціонерів	
22	Емісійні різниці	
23	Резерви	2 171
24	Результати переоцінки	
25	Прибутки минулих років	5 189
26	Результат поточного року	1 119
27	Усього власного капіталу	30 740
28	Усього пасивів	352 551
Голова Правління банку Головний бухгалтер		Жак Муньс Коваль Л.А.

9 августа 2002 г. с 11 до 16 часов в г. Симферополе АР Крым по ул. Грибоедова, 7 состоятся закрытые торги по реализации хересных виноматериалов урожая 1965—1999 годов по цене 45 грн. за 1 декалитр, принадлежащих арендному предприятию «Дионис». На торги допускаются юридические и физические лица, имеющие лицензию на производство алкогольных напитков и обладающие правом закупки виноматериалов. Справки по телефону в Симферополе: (0652) 246-509 с 8 до 16 часов.

Господарський суд Сумської області (40477 м. Суми, вул. Рибалка,2) порушив справу № 2690-15/116 про банкрутство ВАТ «Угроїдський цукровий комбінат» за позовом ВАТ «Буринський насінневий завод». Адрес боржника: 42432 с. Угроїди, Краснопільського району, Сумської області р/р 260002200034001 в АК банк України МФО 337104 код 00372888. Арбітражним керуючим призначений Лінкевич Олег Миколайович (ліцензія АА № 249875 від 22.10.2001 р.). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Миколаївської області (54009, м. Миколаїв., вул. Адміральська, 22-А, Будинок Рад) порушив справу № 2/244 про банкрутство ЗАТ «Миколаївзернопродукт». Адреса боржника: 54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 34, код ЄДРПОУ 24056910, рахунок № 260039001025073 в МФ ПУМБ, МФО 326126. Розпорядником майна призначено Друмирецького Вячеслава Борисовича, ліцензія АА № 250040 від 19.11.2001 р. Адреса: 54056, м. Миколаїв, вул. Космонавтів, 51, к. 20, п/с 171. Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) порушено справу № 15-28-6 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Вишневий сад» (04123, м. Київ, вул. Галицька, 1, оф. 17; ідент. код 25662564, п/р 260003026201 у АКБ «Авіатекбанк», МФО 300120). Розпорядником майна призначно Глебова В. Ф., ліцензія № 249750 від 19.10.2001 р. Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення

Постановлением Хозяйственного суда Харьковской области по делу № 5601/2-25 от 24.07.2002 г. признан частное сельскохозяйственное предприятие «Колос», зарегистрированное решением Кулянского райгосадминистрации № Ю0010056 от 24.02.2000 г. Код ОКПО 30739218 по адресу 63712 с. Моначиновка Кулянского района Харьковской области — банкротом и открыл ликвидационную процедуру. Ликвидатором назначен Зарывайко Вячеслав Владимирович лицензия № 140435, г. Харьков, ул. Дарвина 20, к. 413, тел.: (0572) 45-93-64.

Українсько-кіпрське виробничо-торговельне акціонерне товариство «Комета» з іноземними інвестиціями повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 19 вересня 2002 року о 14.00 за адресою: вул. І. Сірка, 46, м. Кривий Ріг.

Порядок денний:

- Про відклик та звільнення Константинова А. П.
- Затвердження нової редакції Статуту АТ «Комета».
- Про обрання (призначення) виконуючого органу АТ «Комета».
- Про обрання Ревізійної комісії АТ «Комета».

- Про передислокацію підприємства.
- Звіт про виконання рішень загальних зборів акціонерів від 27.05.02 р.
- Затвердження результатів діяльності Товариства за 2001 р.
- Затвердження заключення і звіту Ревізійної комісії.
- Затвердження балансу Товариства за 2001 рік.
- Визначення напрямків розподілу прибутку за 2001 рік.
- Розгляд планово-економічних показників на 2002 рік.
- Різне.

Початок реєстрації о 13.00 год. Представники акціонерів повинні мати паспорт чи інший документ, що посвідчує особу, а також належним чином засвідчену довіреність.

Господарський суд Рівненської області постановою від 22.07.2002 р., справа № 9/30 визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «СОМ-1» (код ЄДРПОУ 31710797). Ликвідатором призначено голову ліквідаційної комісії — Огородника М. С. Претензії приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 33028, м. Рівне, а/с № 36.

ОГОЛОШУЄ НАБІР НА ФАКУЛЬТЕТ

ЕКСТЕРНАТНОГО НАВЧАННЯ

ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ:

- менеджер-економіст;
- менеджер шоу-бізнесу;
- менеджер міжнародного туризму;
- менеджер по зв'язках з громадкістю (Public relations), іміджмейкер;
- менеджер модельного бізнесу;
- менеджер готельно-ресторанного бізнесу.

- юрист;
- бухгалтер-економіст;
- балетмейстер-хореограф;
- режисер естради та масових свят;
- кіно-телемистецтво;
- музичне мистецтво.

ВИЩА ОСВІТА ЗА ОДИН РІК!

Tel.: (044) 295-43-86, 295-85-27, 295-44-03 WWW.KNUKIM.EDU.UA

03 вересня 2002 р., за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/240 о 14.00 відбудеться аукціон з продажу за грошові кошти майна СП «Мукачівський завод керамічної плитки» (Мукачівський р-н, с. Павшино, вул. Енгельса, б/н). З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися до організатора торгів — Регіонального Агентства з питань банкрутства в Закарпатській області — за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2/240, тел. (03122) 3-59-37.

Правління ЗАТ «Мотовилівський меблевий комбінат» Повідомляє про скликання Загальних зборів акціонерів, які відбудеться 17 вересня 2002 року, за адресою: Київська обл., Фастівський р-он, с. м. т. Борова.

Порядок денний засідання:

- Обрання членів Правління Товариства.
- Обрання членів Спостережної Ради Товариства.
- Обрання членів Ревізійної комісії Товариства.
- Затвердження угод укладених Товариством.
- Зміни в складі акціонерів Товариства.
- Затвердження змін до Установчих документів Товариства.
- Затвердження внутрішніх положень Товариства.

Початок Зборів 17 вересня 2002 року о 10.00 . При собі мати документ, який посвідчує особу та документ, що підтверджує повноваження Представників, оформлений відповідно до чинного законодавства України.

Правління.

Реклама в газеті «Голос України» — тел. 441-89-34, факс 449-85-62

15

Ще крок — і рекорд

Завершується збирання ранніх зернових на Кіровоградщині. Попри песимістичні прогнози, сільгосппрацівникам, можливо, вдасться повторити минулорічне досягнення, коли на ланах області було зібрано 2,7 мільйона тонн зерна. Днями Кіровоградщина видала другий мільйон тонн хліба. Із цим вагомим здобутком хліборобів області поздоровив Президент Леонід Кучма. Голова облдержадміністрації

ністрації Василь Моцний переконаний, що цього-річний добрий врожай ранніх зернових передусім пов'язаний із високою організацією проведення жнив та ефективним використанням власної сільськогосподарської техніки. Так, середня урожайність в окремих господарствах, які провели повний комплекс підготовки агротехнічних робіт, сягає 50—60 центнерів з гектара. Також, за його словами, успіш-

ним жнивам сприяло і те, що 2001 рік 79 відсотків господарств агропромислового комплексу області завершили з прибутками. Як результат — оновлено парк комбайнів на 70 одиниць, використано добрива та засоби захисту рослин за науково обґрунтованими нормами, заощаджено необхідну кількість пально-маси-тильних матеріалів та запчастин до механізмів. **Олег БОНДАР.** Кіровоградська область.

Із точністю до міліметра

Перший і єдиний в Україні спеціалізований салон-магазин картографічної продукції «Атласи та карти», що діє при Державному науково-виробничому підприємстві «Картографія,» відзначив п'яту річницю. Ще кілька років тому його засновники пишалися тим, що в асортименті підприємства понад 100 найменувань карт, атласів... На сьогоднішній день їх понад 2000. Це найрізноманітніша картографічна продукція і власного виробництва, і зарубіжних фірм — Німеччини, Австрії, Швейцарії, Угорщини, Данії. ДНВП «Картографія» налагодила тісні контакти

зі своїми торговими партнерами у багатьох містах України. Зокрема, нещодавно в Дніпропетровську на базі «Дніпрокниги» відкрито відділ картографічної продукції. Незабаром вони відкриються ще в кількох містах. Видавництво dbae про оновлення асортименту. І тут воно може пишатися своїми показниками. Тільки за 2001 рік побачило світ понад 100 нових найменувань картографічних видань. Найсвіжіші — атлас Києва, плани міст України та Європи, туристична карта Криму, карти автошляхів, атлас України і Європи тощо. **Лілія ПРИЛЬ.** Київ.

По румунську чорницю

Троє жителюк села Лопушна Вижницького району Чернівецької області вирішили припасти собі на зиму соковитих чорниць. Але додому під вечір з лісу не повернулися. Родичі вдарили на сполох, підняли на ноги односельців, запросили членів опе-

ративно-мобільної групи управління з питань надзвичайних ситуацій, міліціонерів. Але пошуки не увінчалися успіхом. Наступного дня пролунав телефонний дзвінок з прикордонної застави. Стражі кордону сповістили родичів, що заблукали

молодиці знайшлися. Але аж у сусідній Румунії. Вони й нечулися, як перетнули контрольну смугу чужої держави. Любителюк чорниці затримали вже на своїй території румунські прикордонники. **Василь БАБУХ.** Чернівецька область.

ЗАЛИШАЙТЕСЬ З «ГУ»

Будинок із земелькою у спадщину

Бабуся переписала на мене свій будинок у селі за яким закріплено земельну ділянку площею 0,40 га. Але, коли оформляв у сільраді спадщину, мені дали дозвіл лише на 0,25 га. Чи правомірні дії сільради?

Василь КОВАЛЬ.

Київська область.

Успадкувати можна лише те, що належить громадянину на праві приватної власності. Виходячи з ситуації, яка склалася у вас, я дійшла висновку, що присадибна ділянка не була приватизована вашою бабусею. Тобто вона не належала їй на правах приватної власності. Тому ви успадкували лише приватний житловий будинок. Разом з будинком до вас перейшло право на ще не приватизовану присадибну ділянку. Але згідно із Земельним кодексом України площа земельних ділянок, призначених для обслуговування житлового будинку і господарських будівель (присадибних ділянок) у сільській місцевості не має перевищувати 0,25 га. Отже, ваші права не порушено.

Марина КОВАЛЬЧУК.

Господарський суд міста Києва постановою від 24 липня 2002 року по справі № 24/380-Б визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Інфоком ЛТД», 02152, м. Київ, вул. Березняківська, 8, п/р 26007301361512 в залізничному відділенні ПІБ України м. Києва МФО 322153, код ЄДРПОУ 30606636 і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Чечельницького Олександра Йосиповича (ліцензія АА № 250036 від 19.11.2001 р.

В Одесі вручили започатковані розпорядженням голови облдержадміністрації Сергія Гриневецького премії за вагомі досягнення молоді у різних сферах суспільного життя. У десяти номінаціях відзначені аспірантка Одеської державної академії холоду, інженер-технолог Катерина Трифонова, заступник голови Березів-

Діти хворіють? З дорослих спитайте!

На Луганщині зростає кількість гострих кишкових захворювань. Особливо потерпають діти, починаючи з двомісячного віку. Основними причинами медики називають слабку клінічну підготовку матерів, неякісні продукти харчування та воду. Вивчення епідемічної безпеки систем водозабезпечення при централь-

ному водопостачанні показали, що вісім міст області мають системи підвищеної безпеки, п'ять — високий ступінь. Лабораторії санепідемслужби дослідили 9444 проби питної води сільських водоймищ. З них 2579 не відповідали вимогам Держстандарту. Крім того, в області реєструють рівень захворювання на сальмо-

неліоз. Як визнають самі епідеміологи, зупинити зростання гострих кишкових захворювань неможливо через низку причин, викликаних соціальною обстановкою, що склалася в області. Велике занепокоєння викликають вулична торгівля й стихійні ринки. **Алла АНТИПОВА.** Луганська область.

ФОТОФАКТ



Фото Сергія АЛЕКСАНДРОВА (УНІАН).

На знімку: народжена від ВІЛ-інфікованих батьків трирічна Надійка живе у столичній міській дитячій лікарні майже все своє життя.

Ощадбанк цінує витривалих

Черговий транш на виплату компенсації вкладникам Ощадбанку не загасив людських пристрастей і породив чергову хвилю обурень. Черги та цілодобове чергування стали звичайними біля Кам'янець-Подільської філії № 188. Своє здоров'я гублять під її дверима пенсіонери та інваліди.

Наша газета про «порядок» виплати компенсацій у цій філії вже писала. Адміністрація «удосконалила» систему, запровадили талони. Вони дістаються найвит-

ривалішим — хто займає чергу з ночі, відмічається протягом дня. За зміну 100 щасливчиків потрапляє до операційного залу. ...Пильний охоронець, пропустивши чергову «порцію» швидко і брутально починає металеві двері, трохи не притиснувши натруджені пальці сивих громадян із села Панівці. Ім талонів не вистачило, отож доведеться ще не раз їздити до райцентру.

Ощадбанк України досі ігнорує пропозиції перевести компенсації за

заявами вкладників на особові рахунки клієнтів за комунальні послуги, розробити графік виплат по селах з попереднім повідомленням селян через радіо та пресу.

— Гроші колись ми вносили в Ощадкасі свого села, а не райцентра, — цілком слушно нарікають мешканці Залуччя й інших сіл. — То чому ми повинні їхати до райцентру і де брати щоразу п'ять гривень на дорогу?

Віра ШПИЛЬОВА.

Кам'янець-Подільський Хмельницької області.

Молодих підтримають преміями

ської райдержадміністрації Валерій Григораш, помічник капітана теплохода «Портовий-1» Ізмаїльського порту Олексій Коваль, майстер спорту міжнародного класу важкоатлет Олексій Колокольцев, лікар-анестезіолог обласної клінічної лікарні Вла-

дислав Кушаковський, головний економіст агрокомпанії «Свобода» Ігор Саліган, голова асоціації циган Татарбунарського району Рустам Стоянов, слідчий лінійного відділу станції Котовськ УМВС України на Одеській залізниці лейтенант міліції

Сергій Чепіль, випускник української гімназії №1 Іллічівська Євген Сільченко та випускник Старокозаської загальноосвітньої школи Білгород-Дністровського району Олексій Огуленко.

Георгій ВОРОТНЮК. Одеса.

Голос України
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Редколегія:
Сергій ПРАВДЕНКО,
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ,
Віталій ЖЕЖЕРА,
Іван ІЛЛЯШ,
Людмила КОХАНЕЦЬ,
Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — **КВ № 1 від 26.05.1994 р.**

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — **40224**, для підприємств і організацій — **60955**. Загальний тираж **159000**.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України».
03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
Зам. 0311138.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Internet: http://uamedia.visti.net/golos